



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2006-27**

under the

**ELECTORAL BOUNDARIES AND  
REPRESENTATION ACT  
(O.C. 2006-128)**

*Filed April 13, 2006*

**Regulation Outline**

Citation. . . . .	.1
Interpretation. . . . .	.2
Boundaries of electoral districts. . . . .	.3
Commencement. . . . .	.4
<b>SCHEDULE A</b>	
Electoral districts. . . . .	.No.
Albert. . . . .	.27
Bathurst. . . . .	.4
Campbellton-Restigouche Centre. . . . .	.1
Caraquet. . . . .	.6
Carleton. . . . .	.50
Centre-Péninsule-Saint-Sauveur. . . . .	.8
Charlotte-Campobello. . . . .	.39
Charlotte-The Isles. . . . .	.38
Dalhousie-Restigouche East. . . . .	.2
Dieppe Centre-Lewisville. . . . .	.20
Edmundston-Saint-Basile. . . . .	.54
Fredericton-Fort Nashwaak. . . . .	.43
Fredericton-Lincoln. . . . .	.44
Fredericton-Nashwaaksis. . . . .	.42
Fredericton-Silverwood. . . . .	.45
Fundy-River Valley. . . . .	.37
Grand Falls-Drummond-Saint-André. . . . .	.52
Grand Lake-Gagetown. . . . .	.41
Hampton-Kings. . . . .	.29
Kent. . . . .	.15
Kent South. . . . .	.16
Kings East. . . . .	.28
Lamèque-Shippagan-Miscou. . . . .	.7
Madawaska-les-Lacs. . . . .	.55
Memramcook-Lakeville-Dieppe. . . . .	.19
Miramichi Bay-Neguac. . . . .	.10
Miramichi-Bay du Vin. . . . .	.11

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2006-27**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA DÉLIMITATION DES  
CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES ET LA  
REPRÉSENTATION  
(D.C. 2006-128)**

*Déposé le 13 avril 2006*

**Sommaire**

Citation. . . . .	.1
Interprétation. . . . .	.2
Délimitation des circonscriptions électorales. . . . .	.3
Entrée en vigueur. . . . .	.4
<b>ANNEXE A</b>	
Circonscriptions électorales. . . . .	.No.
Albert. . . . .	.27
Baie-de-Miramichi-Neguac. . . . .	.4
Bathurst. . . . .	.1
Campbellton-Restigouche-Centre. . . . .	.6
Caraquet. . . . .	.50
Carleton. . . . .	.8
Centre-Péninsule-Saint-Sauveur. . . . .	.39
Charlotte-Campobello. . . . .	.38
Charlotte-les-Îles. . . . .	.2
Dalhousie-Restigouche-Est. . . . .	.20
Dieppe-Centre-Lewisville. . . . .	.54
Edmundston-Saint-Basile. . . . .	.43
Fredericton-Fort Nashwaak. . . . .	.44
Fredericton-Lincoln. . . . .	.42
Fredericton-Nashwaaksis. . . . .	.45
Fredericton-Silverwood. . . . .	.37
Fundy-River Valley. . . . .	.52
Grand Lake-Gagetown. . . . .	.41
Grand-Sault-Drummond-Saint-André. . . . .	.29
Hampton-Kings. . . . .	.15
Kent. . . . .	.16
Kent-Sud. . . . .	.28
Kings-Est. . . . .	.7
Lamèque-Shippagan-Miscou. . . . .	.55
Madawaska-les-Lacs. . . . .	.19
Memramcook-Lakeville-Dieppe. . . . .	.10
Miramichi-Baie-du-Vin. . . . .	.11

Miramichi Centre. . . . .	12
Moncton Crescent. . . . .	24
Moncton East. . . . .	21
Moncton North. . . . .	23
Moncton West. . . . .	22
Nepisiguit. . . . .	5
New Maryland-Sunbury West. . . . .	46
Nigadoo-Chaleur. . . . .	3
Oromocto. . . . .	40
Petitcodiac. . . . .	25
Quispamsis. . . . .	30
Restigouche-la-Vallée. . . . .	53
Riverview. . . . .	26
Rogersville-Kouchibouguac. . . . .	14
Rothesay. . . . .	32
Saint John East. . . . .	33
Saint John-Fundy. . . . .	31
Saint John Harbour. . . . .	34
Saint John Lancaster. . . . .	36
Saint John Portland. . . . .	35
Shediac-Cap-Pelé. . . . .	17
Southwest Miramichi. . . . .	13
Tanramar. . . . .	18
Tracadie-Sheila. . . . .	9
Victoria-Tobique. . . . .	51
Woodstock. . . . .	49
York. . . . .	47
York North. . . . .	48

Miramichi-Centre. . . . .	12
Miramichi-Sud-Ouest. . . . .	24
Moncton-Crescent. . . . .	21
Moncton-Est. . . . .	23
Moncton-Nord. . . . .	22
Moncton-Ouest. . . . .	5
Nepisiguit. . . . .	46
New Maryland-Sunbury-Ouest. . . . .	3
Nigadoo-Chaleur. . . . .	40
Oromocto. . . . .	25
Petitcodiac. . . . .	30
Quispamsis. . . . .	53
Restigouche-la-Vallée. . . . .	26
Riverview. . . . .	14
Rogersville-Kouchibouguac. . . . .	32
Rothesay. . . . .	33
Saint John-Est. . . . .	31
Saint John-Fundy. . . . .	34
Saint John Harbour. . . . .	36
Saint John Lancaster. . . . .	35
Saint John Portland. . . . .	17
Shediac-Cap-Pelé. . . . .	13
Tanramar. . . . .	18
Tracadie-Sheila. . . . .	9
Victoria-Tobique. . . . .	51
Woodstock. . . . .	49
York. . . . .	47
York-Nord. . . . .	48

Under section 21 of the *Electoral Boundaries and Representation Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *Electoral Districts Boundaries Regulation - Electoral Boundaries and Representation Act*.

### Interpretation

2 In the boundary description of an electoral district in Schedule A

(a) a reference to a “city”, “town” or “village” refers to a city, town or village named and described in New Brunswick Regulation 85-6 under the *Municipalities Act* as of March 24, 2006,

(b) a reference to a “county” refers to a county named and described in the *Territorial Division Act*,

(c) a reference to a “local service district” refers to a local service district named and described in New Brunswick Regulation 84-168 under the *Municipalities Act* as of March 24, 2006,

(d) a reference to a “parish” refers to a parish named and described in the *Territorial Division Act*,

(e) a reference to a “PID” refers to a parcel identification number shown on the Property Reference Maps of Service New Brunswick as of March 24, 2006,

(f) a reference to a “Reserve” refers to an Indian Reserve described in the Indian Lands Registry maintained by the Department of Indian and Northern Affairs Canada as of March 24, 2006, and

(g) a reference to a “rural community” refers to a rural community named and described in New Brunswick Regulation 95-36 under the *Municipalities Act* as of March 24, 2006.

En vertu de l’article 21 de la *Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

### Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement sur la délimitation des circonscriptions électorales - Loi sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation*.

### Interprétation

2 Dans la description des limites territoriales d’une circonscription électorale à l’Annexe A

a) un renvoi à « cité », « ville » ou « village » s’entend d’une cité, d’une ville ou d’un village au sens du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la *Loi sur les municipalités* en vigueur à partir du 24 mars 2006;

b) un renvoi à « communauté rurale » s’entend d’une communauté rurale au sens du Règlement du Nouveau-Brunswick 95-36 établi en vertu de la *Loi sur les municipalités* en vigueur à partir du 24 mars 2006;

c) un renvoi à « comté » s’entend d’un comté au sens de la *Loi sur la division territoriale*;

d) un renvoi à « district de services locaux » s’entend d’un district de services locaux au sens du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-168 établi en vertu de la *Loi sur les municipalités* en vigueur à partir du 24 mars 2006;

e) un renvoi à « NID » s’entend d’un numéro d’identification de parcelle tel que désigné sur les plans de renvois des biens de Services Nouveau-Brunswick à partir du 24 mars 2006;

f) un renvoi à « paroisse » s’entend d’une paroisse au sens de la *Loi sur la division territoriale*; et

g) un renvoi à « réserve » s’entend d’une réserve indienne qui est décrite dans le Registre des terres de réserve tenu par le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien à partir du 24 mars 2006.

**Boundaries of electoral districts**

**3** The boundary description and name of each electoral district is as set out in Schedule A.

**Commencement**

**4** *This Regulation comes into force on the first dissolution of the Legislative Assembly after March 24, 2006.*

**Délimitation des circonscriptions électorales**

**3** La description des limites territoriales de chacune des circonscriptions électorales et leurs noms se trouvent à l'Annexe A.

**Entrée en vigueur**

**4** *Le présent règlement entre en vigueur à la première dissolution de l'Assemblée législative après le 24 mars 2006.*

**SCHEDULE A**

**1** CAMPBELLTON-RESTIGOUCHE CENTRE consists of those portions of Restigouche County and Northumberland County described as follows:

Beginning at the point where the Restigouche River meets the eastern boundary of the City of Campbellton; thence southeasterly along the said boundary to the northwestern corner of the lot having PID #50161686; thence southeasterly in a straight line to the southeastern corner of the lot having PID #50138155; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #50164375; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #50160704; thence southeasterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of Addington Parish; thence southerly along the said parish line to the southern boundary of the lot having PID #50184084; thence westerly along the said boundary and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #50194620; thence northwesterly in a straight line to the southeastern corner of the lot having PID #50346311; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Restigouche River; thence easterly along the said river to the place of beginning, including the City of Campbellton, the Village of Atholville and the Village of Tide Head.

**2** DALHOUSIE-RESTIGOUCHE EAST consists of that portion of Restigouche County described as follows:

Beginning at the point where the Restigouche River meets the eastern boundary of the City of Campbellton; thence southeasterly along the said boundary to the northwestern corner of the lot having PID #50161686; thence southeasterly in a straight line to the southeastern corner of the lot having PID #50138155; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #50164375; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #50160704; thence southeasterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of Addington Parish; thence southerly along the said parish line to the southern boundary of Restigouche County; thence northeasterly along the said boundary, and continuing along the eastern boundary, to the southern boundary of the village of Belledune; thence northwesterly along the said boundary, and continuing along the western boundary, to the Bay of Chaleur; thence westerly along the said bay and continuing along the Restigouche River to the place of beginning, including the Town of Dalhousie, the Village of

**ANNEXE A**

**1** CAMPBELLTON-RESTIGOUCHE-CENTRE comprend la partie des comtés de Restigouche et de Northumberland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Restigouche et de la limite est de la cité appelée City of Campbellton; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50161686; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 50138155; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50164375; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50160704; de là, vers le sud-est le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite est de la paroisse d'Addington; de là, vers le sud le long de ladite limite de la paroisse jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 50184084; de là, vers l'ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50194620; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 50346311; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Restigouche; de là, vers l'est le long de ladite rivière jusqu'au point de départ, y compris la cité appelée City of Campbellton, le Village d'Atholville et le Village de Tide Head.

**2** DALHOUSIE-RESTIGOUCHE-EST comprend la partie du comté de Restigouche désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Restigouche et de la limite est de la cité appelée City of Campbellton; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50161686; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 50138155; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50164375; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50160704; de là, vers le sud-est le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite est de la paroisse d'Addington; de là, vers le sud le long de ladite limite de la paroisse jusqu'à la limite sud du comté de Restigouche; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est jusqu'à la limite sud du village de Belledune; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'à la baie des Chaleurs; de là, vers l'ouest le long de ladite baie et le long de la rivière Restigouche jusqu'au point de départ, y compris la ville appelée Town of Dalhousie, le village appelé Village of Balmoral, le Village de

Balmoral, the Village of Charlo, the Village of Eel River Crossing, the Eel River No. 3 Reserve and Indian Ranch Reserve.

**3** NIGADOO-CHALEUR consists of those portions of Restigouche County and Gloucester County described as follows:

Beginning at the point where Chaleur Bay meets the western boundary of the village of Belledune; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the western boundary of Gloucester County; thence southwesterly along the said boundary to the North Branch Nigadoo River; thence southeasterly along the said river and continuing along the Nigadoo River to the western boundary of the village of Nigadoo; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the western boundary of the town of Beresford; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to Nepisiguit Bay; thence northwesterly along the said bay and continuing along Chaleur Bay to the place of beginning, including the village of Belledune, the Village de Pointe-Verte, the village of Petit-Rocher, the village of Nigadoo, and the town of Beresford.

2010-31

**4** BATHURST consists of that portion of the City of Bathurst in Gloucester County described as follows:

Beginning at the point where Chaleur Bay meets the northwestern boundary of the City of Bathurst; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the centre line of Route 11 near the western banks or shores of the Nepisiguit River; thence northeasterly along the said centre line to the eastern boundary of the City of Bathurst; thence northwesterly along the said boundary to Chaleur Bay; thence southwesterly and continuing along the said bay to the place of beginning.

**5** NEPISIGUIT consists of that portion of Gloucester County described as follows:

Beginning at the point where Nepisiguit Bay meets the eastern boundary of the City of Bathurst; thence southeasterly along the said boundary to the centre line of Route 11; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the southern boundary of the City of Bathurst; thence northwesterly and continuing along the said boundary and along the western boundary to the

Charlo, le Village de Eel River Crossing, la réserve Eel River n° 3 et la réserve Indian Ranch.

**3** NIGADOO-CHALEUR comprend la partie des comtés de Restigouche et de Gloucester désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie des Chaleurs et de la limite ouest du village de Belledune; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la limite ouest du comté de Gloucester; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la rivière North Branch Nigadoo; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière et le long de la rivière Nigadoo jusqu'à la limite ouest du village de Nigadoo; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la ville de Beresford; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la baie Nepisiguit; de là, vers le nord-ouest le long de ladite baie et le long de la baie des Chaleurs jusqu'au point de départ, y compris le village de Belledune, le Village de Pointe-Verte, le village de Petit-Rocher, le village de Nigadoo et la ville de Beresford.

2010-31

**4** BATHURST comprend la partie de la cité appelée City of Bathurst dans le comté de Gloucester désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie des Chaleurs et de la limite nord-ouest de la cité appelée City of Bathurst; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la ligne médiane de la route 11 près de la rive ouest de la rivière Nepisiguit; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite est de la cité appelée City of Bathurst; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la baie des Chaleurs; de là, vers le sud-ouest le long de ladite baie jusqu'au point de départ.

**5** NEPISIGUIT comprend la partie du comté de Gloucester désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie Nepisiguit et de la limite est de la cité appelée City of Bathurst; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane de la route 11; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite sud de la cité appelée City of Bathurst; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'à la limite

western boundary of the town of Beresford; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southern boundary of the village of Nigadoo; thence southwesterly and continuing along the western boundary of the said village to the Nigadoo River; thence northwesterly and continuing along the North Branch Nigadoo River to the western boundary of Gloucester County; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the western boundary of Saumarez Parish; thence northwesterly along the said boundary to the northwestern corner of the said parish; thence northwesterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #20299947; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #20404984; thence northeasterly along the said boundary to the southern boundary of New Bandon Parish; thence northeasterly along the said boundary and continuing along the eastern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #20521928; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #20076477; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to the Caraquet River; thence northeasterly along the said river to the southeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #20514212; thence northwesterly along the said prolongation to the southwestern corner of the said lot, also being a point on the eastern boundary of the lot having PID #20142279; thence northwesterly and continuing along the said eastern boundary to the eastern boundary of the lot having PID #20084778; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #20141834; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to the centre line of Route 135; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #20738720; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the western boundary of the village of Saint-Léolin; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary to the western boundary of the village of Grande-Anse; thence northwesterly and continuing along the said boundary to Chaleur Bay; thence southwesterly and continuing along the said bay to the place of beginning, including a portion of the City of Bathurst and Pabineau No. 11 Reserve.

**6** CARAQUET consists of that portion of Gloucester County described as follows:

ouest de la ville de Beresford; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du village de Nigadoo; de là, vers le sud-ouest le long de la limite ouest dudit village jusqu'à la rivière Nigadoo; de là, vers le nord-ouest le long de la rivière North Branch Nigadoo jusqu'à la limite ouest du comté de Gloucester; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Saumarez; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest de ladite paroisse; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20299947; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 20404984; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la paroisse de New Bandon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20521928; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 20076477; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la rivière Caraquet; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'au prolongement sud-est de la limite ouest du lot portant le NID 20514212; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot, ledit angle étant situé également sur la limite est du lot portant le NID 20142279; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite est jusqu'à la limite est du lot portant le NID 20084778; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 20141834; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 135; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite sud du lot portant le NID 20738720; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite ouest du village de Saint-Léolin; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et le long de la limite nord jusqu'à la limite ouest du village de Grande-Anse; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la baie des Chaleurs; de là, vers le sud-ouest le long de ladite baie jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité appelée City of Bathurst et la réserve de Pabineau n° 11.

**6** CARAQUET comprend la partie du comté de Gloucester désignée comme suit :



Beginning at the point where Chaleur Bay meets the western boundary of the village of Grande-Anse; thence southeasterly and continuing along the said western boundary to the northern boundary of the village of Saint-Léolin; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the western boundary to the southeastern corner of the lot having PID #20738720; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 135; thence southeasterly along the said centre line to meet the northeastern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #20141834; thence southwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #20084778; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the Caraquet River; thence northeasterly and continuing along the said river to the northwestern corner of the lot having PID #20114757; thence southeasterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #20104824; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #20542148; thence southeasterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #20103560; thence northeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the western boundary of the village of Bertrand; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the western boundary of Caraquet Parish; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the southern boundary of the local service district of St. Simon; thence northeasterly along the said boundary to Baie-Saint-Simon-Sud; thence northerly along the said bay and continuing along Baie de Shippagan, between the islands of Pokesudie and Lamèque, to Chaleur Bay; thence westerly along Chaleur Bay to the place of beginning, including the town of Caraquet, the villages of Grande-Anse, Saint-Léolin, Bertrand, Maisonnette, and the Village of Bas-Caraquet.

2010-31

**7 LAMÈQUE-SHIPAGAN-MISCOU** consists of that portion of Gloucester County described as follows:

Beginning at a point where the southwestern corner of the lot having PID #20375333 meets Baie-Saint-Simon-Sud, also being a point on the southern boundary of the town of Shippagan; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the northeastern corner of the

Partant du point d'intersection de la baie des Chaleurs et de la limite ouest du village de Grande-Anse; de là, vers le sud-est le long de ladite limite ouest jusqu'à la limite nord du village de Saint-Léolin; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 20738720; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 135; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-est de la limite sud du lot portant le NID 20141834; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 20084778; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la rivière Caraquet; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 20114757; de là, vers le sud-est le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 20104824; de là, vers le nord-est le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 20542148; de là, vers le sud-est le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 20103560; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et du prolongement de celle-ci jusqu'à la limite ouest du village de Bertrand; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Caraquet; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du district de services locaux de St-Simon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la baie Saint-Simon Sud; de là, vers le nord le long de ladite baie et le long de la baie de Shippagan, entre les îles de Pokesudie et de Lamèque, jusqu'à la baie des Chaleurs; de là, vers l'ouest le long de la baie des Chaleurs jusqu'au point de départ, y compris la ville de Caraquet et les villages de Grande-Anse, de Saint-Léolin, de Bertrand, de Maisonnette et le Village de Bas-Caraquet.

2010-31

**7 LAMÈQUE-SHIPAGAN-MISCOU** comprend la partie du comté de Gloucester désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20375333 et de la baie Saint-Simon Sud, ledit point d'intersection étant situé également sur la limite sud de la ville de Shippagan; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot



lot having PID #20507299; thence southeasterly, in a straight line, to the northern corner of the lot having PID #20582276, also being a point on the western boundary of the village of Le Goulet; thence southeasterly along the said western boundary to the Gulf of St. Lawrence; thence northeasterly and continuing along the said gulf to Chaleur Bay; thence southwesterly along the said bay and continuing along Baie de Shippagan, Baie-Saint-Simon-Nord and Baie-Saint-Simon-Sud to the place of beginning, including the town of Shippagan, the town of Lamèque, and the villages of Le Goulet and Sainte-Marie-Saint-Raphaël.

2010-31

**8 CENTRE-PÉNINSULE-SAINT-SAUVEUR** consists of that portion of Gloucester County described as follows:

Beginning at the point where Baie de Tracadie meets the northern boundary of the town of Tracadie-Sheila; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #20730677; thence southwesterly along the prolongation of the southern boundary of the said lot, crossing Gaspereau Brook, to the eastern boundary of the lot having PID #20153763; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary and its prolongation to the southeastern corner of the lot having PID #20751574; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the southeastern corner of the village of Saint-Isidore, also being a point on the northern boundary of Saumarez Parish; thence southwesterly and continuing along the said parish boundary to its northwestern corner; thence northwesterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #20299947; thence along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #20404984; thence northeasterly along the said boundary to the southern boundary of New Bandon Parish; thence northeasterly along the said boundary and continuing along the eastern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #20521928; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #20076477; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to the Caraquet River; thence northeasterly along the said river to the northwestern corner of the lot having PID #20114757; thence southeasterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #20104824; thence northeasterly along the

portant le NID 20507299; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 20582276, ledit angle étant situé également sur la limite ouest du village de Le Goulet; de là, vers le sud-est le long de ladite limite ouest jusqu'au golfe Saint-Laurent; de là, vers le nord-est le long dudit golfe jusqu'à la baie des Chaleurs; de là, vers le sud-ouest le long de ladite baie et le long de la baie de Shippagan, de la baie Saint-Simon Nord et de la baie Saint-Simon Sud jusqu'au point de départ, y compris la ville de Shippagan, la ville de Lamèque et les villages de Le Goulet et de Sainte-Marie-Saint-Raphaël.

2010-31

**8 CENTRE-PÉNINSULE-SAINT-SAUVEUR** comprend la partie du comté de Gloucester désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie de Tracadie et de la limite nord de la ville de Tracadie-Sheila; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20730677; de là, vers le sud-ouest le long du prolongement de la limite sud dudit lot, traversant le ruisseau Gaspereau, jusqu'à la limite est du lot portant le NID 20153763; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et le long de la limite nord et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 20751574; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du village de Saint-Isidore, ledit angle étant situé également sur la limite nord de la paroisse de Saumarez; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite de la paroisse jusqu'à l'angle nord-ouest de celle-ci; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20299947; de là, le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 20404984; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la paroisse de New Bandon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20521928; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 20076477; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la rivière Caraquet; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 20114757; de là, vers le sud-est le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 20104824; de là, vers le nord-est le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le

northern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #20542148; thence southeasterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #20103560; thence northeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the western boundary of the village of Bertrand; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the western boundary of Caraquet Parish; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the southern boundary of the local service district of St. Simon; thence northeasterly along the said boundary to Baie-Saint-Simon-Sud; thence southeasterly and continuing along the said bay to the southwestern corner of the lot having PID #20375333, also being a point on the southern boundary of the town of Shippagan; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the northeastern corner of the lot having PID #20507299; thence southeasterly, in a straight line, to the northern corner of the lot having PID #20582276, also being a point on the western boundary of the village of Le Goulet; thence southeasterly along the said western boundary to the Gulf of St. Lawrence; thence southwesterly along the Gulf of St. Lawrence and Baie de Tracadie to the place of beginning, including the Village of Paquetville and the village of Saint-Isidore.

2006-28; 2010-31

**9** TRACADIE-SHEILA consists of those portions of Gloucester County and Northumberland County described as follows:

Beginning at the point where the Baie de Tracadie meets the northern boundary of the town of Tracadie-Sheila; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #20730677; thence southwesterly along the southwestern prolongation of the southern boundary of the said lot, crossing Gaspereau Brook, to the eastern boundary of the lot having PID #20153763; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary and its prolongation to the southeastern corner of the lot having PID #20751574; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the southeastern corner of the village of Saint-Isidore, also being a point on the northern boundary of Saumarez Parish; thence southwesterly and continuing along the said boundary and along the western and southern boundaries to the western boundary of the Tracadie Military Area; thence southeasterly and con-

NID 20542148; de là, vers le sud-est le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 20103560; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et du prolongement de celle-ci jusqu'à la limite ouest du village de Bertrand; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Caraquet; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du district de services locaux de St-Simon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la baie Saint-Simon Sud; de là, vers le sud-est le long de ladite baie jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20375333, ledit angle étant situé également sur la limite sud de la ville de Shippagan; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 20507299; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord du lot portant le NID 20582276, ledit angle étant situé également sur la limite ouest du village de Le Goulet; de là, vers le sud-est le long de ladite limite ouest jusqu'au golfe Saint-Laurent; de là, vers le sud-ouest le long du golfe Saint-Laurent et de la baie de Tracadie jusqu'au point de départ, y compris le Village de Paquetville et le village de Saint-Isidore.

2006-28; 2010-31

**9** TRACADIE-SHEILA comprend la partie des comtés de Gloucester et de Northumberland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie de Tracadie et de la limite nord de la ville de Tracadie-Sheila; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 20730677; de là, vers le sud-ouest le long du prolongement sud-ouest de la limite sud dudit lot, traversant le ruisseau Gaspereau, jusqu'à la limite est du lot portant le NID 20153763; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et le long de la limite nord et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 20751574; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du village de Saint-Isidore, ledit angle étant situé également sur la limite nord de la paroisse de Saumarez; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et le long des limites ouest et sud jusqu'à la limite ouest de la zone militaire de Tracadie; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la rivière du Portage; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière

tinuing along the said boundary to the Rivière du Portage; thence northeasterly along the said river to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #42269896; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the lot having PID #40267668; thence south-easterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the western boundary of the lot having PID #40267643; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern and eastern boundaries to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly in a straight line to the northwestern corner of the lot having PID #40269748; thence north-easterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #40269201; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot to the Gulf of St. Lawrence; thence northerly along the Gulf of St. Lawrence and the Baie de Tracadie to the place of beginning, including the town of Tracadie-Sheila.

**10** MIRAMICHI BAY-NEGUAC consists of that portion of Northumberland County described as follows:

Beginning at the point where the Miramichi River meets the eastern boundary of the lot having PID #40372823; thence northwesterly along the said boundary to the southern boundary of the lot having PID #40120560; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of the said lot; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #40330532; thence southwest-erly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #40120701; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the southeastern corner of the lot having PID #40396756; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and continuing along its northern and western boundaries and to the southeastern corner of the lot having PID #40084048; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and continuing along its western boundary and its prolongation to the northeastern corner of the lot having PID #40432726; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot having PID #40334872; thence northwest-erly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #40184640; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the northern boundary of the city of Miramichi; thence southwesterly and continuing along the said boundary to

jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 42269896; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 40267668; de là, vers le sud-est le long de la limite nord dudit lot et de son pro-longement jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 40267643; de là, vers le nord-ouest le long de ladite li-mite et le long des limites nord et est jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 40269748; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 40269201; de là, vers le sud-est le long de la limite nord dudit lot jusqu'au golfe Saint-Laurent; de là, vers le nord le long du golfe Saint-Laurent et de la baie de Tracadie jusqu'au point de départ, y compris la ville de Tracadie-Sheila.

**10** BAIE-DE-MIRAMICHI-NEGUAC comprend la partie du comté de Northumberland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Miramichi et de la limite est du lot portant le NID 40372823; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la li-mite sud du lot portant le NID 40120560; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 40330532; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot por-tant le NID 40120701; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40396756; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et le long des limites nord et ouest de celui-ci jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40084048; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et le long de la limite ouest de celui-ci et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 40432726; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'an-gle sud-est du lot portant le NID 40334872; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'an-gle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-ouest, en li-gne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40184640; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord de la cité de Miramichi; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40114001; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'au point où le ruisseau Ox croise la limite est du

a point on the eastern boundary of the lot having PID #40114001; thence northwesterly, in a straight line, to the point where the eastern limits of Bellefond Road are intersected by Ox Brook; thence northwesterly along the brook to the western boundary of Newcastle Parish; thence northwesterly along the said boundary to the northern boundary of Northumberland County; thence easterly along the said northern boundary to the western boundary of the Tracadie Military Area; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the Riviere du Portage; thence northeasterly along the said river to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #42269896; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the lot having PID #40267668; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the western boundary of the lot having PID #40267643; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern and eastern boundaries to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly in a straight line to the northwestern corner of the lot having PID #40269748; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #40269201; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot to the Gulf of St. Lawrence; thence southwesterly along the Gulf of St. Lawrence and continuing along Miramichi Bay and the Miramichi River to the place of beginning, including a portion of the city of Miramichi, the village of Neguac, Burnt Church No. 14 Reserve and Tabusintac No. 9 Reserve.

2006-28

**11** MIRAMICHI-BAY DU VIN consists of that portion of Northumberland County described as follows:

Beginning at the point where the Northumberland Strait meets the southeastern boundary of Northumberland County; thence southwesterly along the said boundary to the western boundary of Glenelg Parish; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southern boundary of the city of Miramichi; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the southeastern corner of the lot having PID #40264707; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northeasterly in a straight line to the southeastern corner of the lot having PID #40259319; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of the Canadian National Railway; thence southwesterly along the said centre line to the centre line of Bridge Road; thence northwesterly

chemin Bellefond; de là, vers le nord-ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Newcastle; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du comté de Northumberland; de là, vers l'est le long de ladite limite nord jusqu'à la limite ouest de la zone militaire de Tracadie; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la rivière du Portage; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 42269896; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 40267668; de là, vers le sud-est le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 40267643; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et le long des limites nord et est dudit lot jusqu'à l'angle sud-est de celui-ci; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 40269748; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 40269201; de là, vers le sud-est le long de la limite nord dudit lot jusqu'au golfe Saint-Laurent; de là, vers le sud-ouest le long du golfe Saint-Laurent et le long de la baie Miramichi et de la rivière Miramichi jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité de Miramichi, le village de Neguac, la réserve de Burnt Church n° 14 et la réserve Tabusintac n° 9.

2006-28

**11** MIRAMICHI-BAIE-DU-VIN comprend la partie du comté de Northumberland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du détroit de Northumberland et de la limite est du comté de Northumberland; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Glenelg; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la cité de Miramichi; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40264707; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40259319; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de l'emprise du Canadien National; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Bridge; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne

along the said centre line to the eastern boundary of the lot having PID #40323255; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #40261844; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #40262263; thence northwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to a point on the Miramichi River; thence northeasterly along the said river and continuing along Miramichi Bay and the Northumberland Strait to the place of beginning, including a portion of the city of Miramichi.

**12 MIRAMICHI CENTRE** consists of that portion of Northumberland County described as follows:

Beginning at the point where the Miramichi River meets the eastern boundary of the lot having PID #40372823; thence northwesterly along the said boundary to the southern boundary of the lot having PID #40120560; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of the said lot; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #40330532; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #40120701; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the southeastern corner of the lot having PID #40396756; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and continuing along its northern and western boundaries to the southeastern corner of the lot having PID #40084048; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and continuing along its western boundary and its prolongation to the northeastern corner of the lot having PID #40432726; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot having PID #40334872; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #40184640; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the northern boundary of the city of Miramichi; thence southwesterly and continuing along the said boundary to a point on the eastern boundary of the lot having PID #40114001; thence northwesterly, in a straight line, to the point where the eastern limits of Bellefond Road are intersected by Ox Brook; thence northwesterly along the said brook to the western boundary of Newcastle Parish; thence northwesterly along the said boundary to the northern boundary of Northumberland County; thence southwesterly

médiane jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40323255; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40261844; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 40262263; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et le long du prolongement de celle-ci jusqu'à la rivière Miramichi; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière et le long de la baie Miramichi et du détroit de Northumberland jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité de Miramichi.

**12 MIRAMICHI-CENTRE** comprend la partie du comté de Northumberland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Miramichi et de la limite est du lot portant le NID 40372823; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 40120560; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 40330532; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40120701; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40396756; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et des limites nord et ouest de celui-ci jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40084048; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et le long de la limite ouest de celui-ci et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 40432726; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40334872; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40184640; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord de la cité de Miramichi; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40114001; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'au point où le ruisseau Ox croise la limite est du chemin Bellefond; de là, vers le nord-ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Newcastle; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du comté de Northumberland; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et le long des limites est et nord jusqu'à l'angle sud-ouest de la paroisse de Balmoral; de là, vers le sud le long du prolon-



along the said boundary and continuing along the eastern and northern boundaries to the southwestern corner of Balmoral Parish; thence southerly along the southern prolongation of the western boundary of the said parish to a point on the northern boundary of the lot having PID #40216483; thence westerly along the said boundary and its prolongation to the western boundary of Northesk Parish; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the western and southern boundaries to the Little Southwest Miramichi River; thence southeasterly and continuing along the said river and along the Northwest Miramichi River and the Southwest Miramichi River to the northwestern prolongation of the western boundary of the city of Miramichi; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and continuing along the western and southern boundaries to the southeastern corner of the lot having PID #40264707; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #40259319; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of the Canadian National Railway; thence southwesterly along the said centre line to the centre line of Bridge Road; thence northwesterly along the said centre line to the eastern boundary of the lot having PID #40323255; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #40261844; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #40262263; thence northwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the Miramichi River; thence northeasterly along the said river to the place of beginning, including a portion of the city of Miramichi, Eel Ground No. 2 Reserve and Big Hole Tract No. 8 Reserve.

**13** SOUTHWEST MIRAMICHI consists of those portions of York County and Northumberland County described as follows:

Beginning at a point where the western boundary of Northumberland County meets the western boundary of York County; thence southwesterly along the York County boundary to the eastern boundary of Douglas Parish; thence southeasterly along the said boundary to the South Branch Taxis River; thence northeasterly and continuing along the said river to the northeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #75184887; thence southwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to Cross Creek; thence southeasterly and continuing along the

gement sud de la limite ouest de ladite paroisse jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 40216483; de là, vers l'ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Northesk; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et le long des limites ouest et sud jusqu'à la rivière Petite Miramichi Sud-Ouest; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière et le long de la rivière Miramichi Nord-Ouest et de la rivière Miramichi Sud-Ouest jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest de la cité de Miramichi; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et le long des limites ouest et sud jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40264707; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 40259319; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de l'emprise du Canadien National; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Bridge; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40323255; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 40261844; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 40262263; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et le long du prolongement de celle-ci jusqu'à la rivière Miramichi; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité de Miramichi, la réserve Eel Ground n° 2 et la réserve Big Hole Tract n° 8.

**13** MIRAMICHI-SUD-OUEST comprend la partie des comtés de York et de Northumberland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite ouest du comté de Northumberland et de la limite ouest du comté de York; de là, vers le sud-ouest le long de la limite du comté de York jusqu'à la limite est de la paroisse de Douglas; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la rivière South Branch Taxis; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'au prolongement nord-est de la limite ouest du lot portant le NID 75184887; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'au ruisseau Cross; de là, vers le sud-est le long du

said creek to the southwestern corner of the lot having PID #75126110; thence easterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of Stanley Parish; thence northeasterly along the said boundary to the eastern boundary of York County; thence northeasterly along the said boundary to the southern boundary of Northumberland County; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the eastern boundary to the southwestern corner of Rogersville Parish; thence northwesterly along the western boundary of the said parish and continuing along its northern boundary to the southern boundary of the lot having PID #40153132, also being a point on the eastern boundary of the lot having PID #40094740; thence northwesterly and continuing along the said eastern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #40368573; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #40093494; thence northeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to meet the eastern boundary of Nelson Parish; thence northwesterly along the said boundary to the southern boundary of the city of Miramichi; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the western boundary and its prolongation to the Southwest Miramichi River; thence northwesterly along the said river and continuing along the Northwest Miramichi River and the Little Southwest Miramichi River to the southern boundary of Northesk Parish near the northern end of Johnson's Island; thence northwesterly along the said boundary to the western boundary of Northumberland County; thence southeasterly along the said boundary to the place of beginning, including the Village of Blackville, the Village of Doaktown, Red Bank No. 4 Reserve and Red Bank No. 7 Reserve.

**14 ROGERSVILLE-KOUCHIBOUGUAC** consists of those portions of Northumberland County and Kent County described as follows:

Beginning at the point where the Northumberland Strait meets the northern boundary of the lot having PID #25254574; thence northwesterly along the said northern boundary and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #25137399; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #25361643; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 11; thence northwesterly along the said centre line to the southern boundary of the town of Richibucto; thence southwesterly along the said boundary and continuing along its western boundary to the

dit ruisseau jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 75126110; de là, vers l'est le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud de la paroisse de Stanley; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite est du comté de York; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Northumberland; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de la limite est jusqu'à l'angle sud-ouest de la paroisse de Rogersville; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest de ladite paroisse et de la limite nord de celle-ci jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 40153132, ladite limite passant également par un point sur la limite est du lot portant le NID 40094740; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite est jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 40368573; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 40093494; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite est de la paroisse de Nelson; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la cité de Miramichi; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et le long de la limite ouest et de son prolongement jusqu'à la rivière Miramichi Sud-Ouest; de là, vers le nord-ouest le long de ladite rivière et le long de la rivière Miramichi Nord-Ouest et de la rivière Petite Miramichi Sud-Ouest jusqu'à la limite sud de la paroisse de Northesk près de l'extrémité nord de l'île Johnson; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest du comté de Northumberland; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris le village appelé Village of Blackville, le Village de Doaktown, la réserve de Red Bank n° 4 et la réserve de Red Bank n° 7.

**14 ROGERSVILLE-KOUCHIBOUGUAC** comprend la partie des comtés de Northumberland et de Kent désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du détroit de Northumberland et de la limite nord du lot portant le NID 25254574; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite nord et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 25137399; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 25361643; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 11; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite sud de la ville de Richibucto; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'à la limite sud de la



southern boundary of Saint-Charles Parish; thence south-westerly along the said boundary to the southern boundary of Saint-Louis Parish; thence westerly along the said boundary and continuing along the southern and western boundaries of Acadieville Parish and the western and northern boundaries of Rogersville Parish to southwestern boundary of the lot having PID #40153132, also being a point on the eastern boundary of the lot having PID #40094740; thence northwesterly and continuing along the said eastern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #40368573; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #40093494; thence northeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to meet the eastern boundary of Glenelg Parish; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the southern boundary of Northumberland County; thence northeasterly along the said boundary to the Northumberland Strait; thence southerly along the said strait to the place of beginning, including the town of Richibucto, the village of Rogersville, the village of Saint-Louis de Kent, and Indian Island No. 28 Reserve.

**15** KENT consists of that portion of Kent County described as follows:

Beginning at the point where the Northumberland Strait meets the northern boundary of the lot having PID # 25254574; thence northwesterly along the said northern boundary and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #25137399; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #25361643; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 11; thence northwesterly along the said centre line to the southern boundary of the town of Richibucto; thence southwesterly along the said boundary and continuing along its western boundary to the southern boundary of Saint-Charles Parish; thence southwesterly along the said boundary to the southern boundary of Saint-Louis Parish; thence westerly along the said boundary and continuing along the southern and western boundaries of Acadieville Parish to the western boundary of Kent County; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of Blackville Parish; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #25208372; thence southerly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of Kent County; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the southern boundary of

paroisse de Saint-Charles; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la paroisse de Saint-Louis; de là, vers l'ouest le long de ladite limite et le long des limites sud et ouest de la paroisse d'Acadieville et des limites ouest et nord de la paroisse de Rogersville jusqu'à la limite sud-ouest du lot portant le NID 40153132, ladite limite passant également par un point sur la limite est du lot portant le NID 40094740; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite est jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 40368573; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 40093494; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite est de la paroisse de Glenelg; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Northumberland; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'au détroit de Northumberland; de là, vers le sud le long dudit détroit jusqu'au point de départ, y compris la ville de Richibucto, le village de Rogersville, le village de Saint-Louis de Kent et la réserve d'Indian Island n° 28.

**15** KENT comprend la partie du comté de Kent désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du détroit de Northumberland et de la limite nord du lot portant le NID 25254574; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite nord et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 25137399; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 25361643; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 11; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite sud de la ville de Richibucto; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'à la limite sud de la paroisse de Saint-Charles; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la paroisse de Saint-Louis; de là, vers l'ouest le long de ladite limite et le long des limites sud et ouest de la paroisse d'Acadieville jusqu'à la limite ouest du comté de Kent; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest de la paroisse de Blackville; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 25208372; de là, vers le sud le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du comté de Kent; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00946061, ladite limite passant également par un

the lot having PID #00946061 also being a point on the northern boundary of a Crown reserved road; thence northeasterly along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #25236548; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #25047523; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #25046004; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to a point 150 metres south of the southern limits of Coates Mills South Road; thence northeasterly parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said southern limits and continuing at the same distance from chemin Saint-Joseph to the eastern boundary of the lot having PID #25045808, thence southeasterly along the said boundary to the northeastern corner of the lot having PID #25126558; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #25059858; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to a point 150 metres northwest of the northwestern limits of Sheridan Road; thence northeasterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the western boundary of the town of Bouctouche; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the Little Buctouche River; thence northeasterly along the said river to Buctouche Bay; thence northerly along Buctouche Bay, Buctouche Harbour and the Northumberland Strait to the place of beginning, including the town of Bouctouche, the Village of Rexton, Richibucto No. 15 Reserve and Buctouche No.16 Reserve.

**16 KENT SOUTH** consists of those portions of Kent County and Westmorland County described as follows:

Beginning at a point where Shediac Harbour meets the northern boundary of the town of Shediac; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the western boundary to the centre line of Route 15; thence westerly and continuing along the said centre line to the western boundary of Shediac Parish; thence northwesterly along the said boundary to the southern boundary of the lot having PID #70008677; thence southwesterly along the said boundary and its prolongation to the southwestern corner of the lot having PID #70008768; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Bateman Mill Road; thence southwesterly along the said centre line and continuing along the centre line of Weisner Road to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #70187828; thence northwesterly along the said prolongation and eastern boundary to the northeastern corner of the said

point sur la limite nord d'un chemin réservé de la Couronne; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 25236548; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 25047523; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 25046004; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud du chemin Coates Mills South; de là, vers le nord-est, parallèlement à ladite limite sud et toujours à une distance de 150 mètres le long du chemin Saint-Joseph jusqu'à la limite est du lot portant le NID 25045808; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 25126558; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 25059858; de là, vers le sud-est le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé à 150 mètres au nord-ouest de la limite nord-ouest du chemin Sheridan; de là, vers le nord-est, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite ouest de la ville de Bouctouche; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la rivière Little Buctouche; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à la baie de Bouctouche; de là, vers le nord le long de la baie de Bouctouche, de Buctouche Harbour et du détroit de Northumberland jusqu'au point de départ, y compris la ville de Bouctouche, le village appelé Village of Rexton, la réserve Richibucto n° 15 et la réserve Buctouche n° 16.

**16 KENT-SUD** comprend la partie des comtés de Kent et de Westmorland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de Shediac Harbour et de la limite nord de la ville de Shediac; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'à la ligne médiane de la route 15; de là, vers l'ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Shediac; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 70008677; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 70008768; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Bateman Mill; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane et le long de la ligne médiane du chemin Weisner jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 70187828; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite est jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest, en li-

lot; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00932954; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #01043389, also being a point on the northeastern boundary of the city of Moncton; thence southwesterly and continuing along the said boundary to a point 100 metres west of the western limits of Route 115 (Irishtown Road); thence northwesterly, parallel to and maintaining a distance of 100 metres from the said limits to the southern boundary of the lot having PID #00931402, excepting the properties fronting on Ammon Road and Valley Ranch Road; thence southwesterly along the said boundary and its prolongation to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 490 (McLaughlin Road); thence northwesterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said eastern limits to the northern boundary of Westmorland County, including the properties fronting on Communication Road; thence easterly along the said boundary to the southern boundary of the lot having PID #00946061 also being a point on the northern boundary of a Crown reserved road; thence northeasterly along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #25236548; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #25047523; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #25046004; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to a point 150 metres south of the southern limits of Coates Mills South Road; thence northeasterly parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said southern limits and continuing at the same distance from Saint-Joseph Road to the eastern boundary of the lot having PID #25045808, thence southeasterly along the said boundary to the northeastern corner of the lot having PID #25126558; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #25059858; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to a point 150 metres northwest of the northwestern limits of Sheridan Road; thence northeasterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the western boundary of the town of Bouctouche; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to Little Buctouche River; thence northeasterly along the said river to Buctouche Bay; thence along Bouctouche Bay, Northumberland Strait and Shediac Harbour to the place of beginning, including the Village de Saint-Antoine.

**17** SHEDIAC-CAP-PELÉ consists of that portion of Westmorland County described as follows:

gne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00932954; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 01043389, ledit angle étant également situé sur la limite nord-est de la cité de Moncton; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à un point situé à 100 mètres à l'ouest de la limite ouest de la route 115 (chemin Irishtown); de là, vers le nord-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 100 mètres jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00931402, à l'exception des terrains donnant sur le chemin Ammon et le chemin Valley Ranch; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 490 (chemin McLaughlin); de là, vers le nord-ouest, parallèlement à ladite limite est et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite nord du comté de Westmorland, y compris les terrains donnant sur le chemin Communication; de là, vers l'est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00946061, ladite limite passant également par un point sur la limite nord d'un chemin réservé de la Couronne; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 25236548; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 25047523; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 25046004; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud du chemin Coates Mills South; de là, vers le nord-est, parallèlement à ladite limite sud toujours à une distance de 150 mètres le long du chemin Saint-Joseph jusqu'à la limite est du lot portant le NID 25045808; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 25126558; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 25059858; de là, vers le sud-est, le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé à 150 mètres au nord-ouest de la limite nord-ouest du chemin Sheridan; de là, vers le nord-est, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite ouest de la ville de Bouctouche; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la rivière Little Buctouche; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à la baie de Bouctouche; de là, le long de la baie de Bouctouche, du détroit de Northumberland et de Shediac Harbour jusqu'au point de départ, y compris le Village de Saint-Antoine.

**17** SHEDIAC-CAP-PELÉ comprend la partie du comté de Westmorland désignée comme suit :

Beginning at a point where Shediac Harbour meets the northern boundary of the town of Shediac; thence southwesterly and continuing along the western and southern boundaries of the said town to the Scoudouc River; thence southeasterly along the said river to the southwestern corner of the lot having PID #00885467; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot having PID #01046689; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to the western boundary of the rural community of Beaubassin East; thence southeasterly and continuing along the said boundary and along the southern and eastern boundaries to Shemogue Harbour; thence northerly along Shemogue Harbour and continuing along the Northumberland Strait and Shediac Harbour to the place of beginning, including the town of Shediac, the village of Cap-Pelé and the rural community of Beaubassin East.

2010-31

**18** TANTRAMAR consists of that portion of Westmorland County described as follows:

Beginning at the point where Shemogue Harbour meets the eastern boundary of the rural community of Beaubassin East; thence southerly and continuing along the said boundary and along the southern boundary to the western boundary of Sackville Parish; thence southeasterly along the said boundary to the southern boundary of the village of Memramcook; thence southwesterly along the said boundary to the Memramcook River; thence southerly along the said river and continuing along Shepody Bay to Cumberland Basin; thence northeasterly along Cumberland Basin to the provincial boundary between the Provinces of Nova Scotia and New Brunswick; thence along the said provincial boundary to the Northumberland Strait; thence northeasterly and continuing along the said strait and Shemogue Harbour to the place of beginning, including the Town of Sackville, the Village of Dorchester, the Village of Port Elgin and Fort Folly No. 1 Reserve.

**19** MEMRAMCOOK-LAKEVILLE-DIEPPE consists of that portion of Westmorland County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the town of Shediac meets the centre line of Route 15; thence westerly and continuing along the said centre line to the western boundary of Shediac Parish; thence northwesterly along the said boundary to the southern boundary of the lot having PID #70008677; thence south-

Partant du point d'intersection de Shediac Harbour et de la limite nord de la ville de Shediac; de là, vers le sud-ouest le long des limites ouest et sud de ladite ville jusqu'à la rivière Scoudouc; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00885467; de là, vers le nord-est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 01046689; de là, vers le nord-est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à la limite ouest de la communauté rurale de Beaubassin-est; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et le long des limites sud et est jusqu'à Shemogue Harbour; de là, vers le nord le long de Shemogue Harbour et le long du détroit de Northumberland et de Shediac Harbour jusqu'au point de départ, y compris la ville de Shediac, le village de Cap-Pelé et la communauté rurale de Beaubassin-est.

2010-31

**18** TANTRAMAR comprend la partie du comté de Westmorland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de Shemogue Harbour et de la limite est de la communauté rurale de Beaubassin-est; de là, vers le sud le long de ladite limite et le long de la limite sud jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Sackville; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'aux limites sud du village de Memramcook; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la rivière Memramcook; de là, vers le sud le long de ladite rivière et de la baie Shepody jusqu'au bassin Cumberland; de là, vers le nord le long du bassin Cumberland jusqu'à la frontière séparant les provinces de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick; de là, le long de ladite frontière provinciale jusqu'au détroit de Northumberland; de là, vers le nord-ouest le long du détroit de Northumberland et le long de Shemogue Harbour jusqu'au point de départ, y compris la ville appelée Town of Sackville, le Village de Dorchester, le Village de Port Elgin et la réserve Fort Folly n° 1.

**19** MEMRAMCOOK-LAKEVILLE-DIEPPE comprend la partie du comté de Westmorland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite ouest de la ville de Shediac et de la ligne médiane de la route 15; de là, vers l'ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Shediac; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 70008677; de là, vers le sud-ouest

westerly along the said boundary and its prolongation to the southwestern corner of the lot having PID #70008768; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Bateman Mill Road; thence southwesterly along the said centre line and continuing along the centre line of Weisner Road to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #70187828; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the said lot; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00932954; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #01043389, also being a point on the northern boundary of the city of Moncton; thence southeasterly along the said boundary to Humphrey's Brook; thence northeasterly along the said brook to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00930479; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Route 2; thence southwesterly along the said centre line to the centre line of Harrisville Boulevard; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Dieppe Boulevard; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Champlain Street; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the centre line of Lorette Street; thence southerly along the said centre line to the western prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00925982; thence easterly along the said prolongation and boundary to the western boundary of the lot having PID # 00926303; thence southerly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the western boundary of the lot having PID #01014760; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the southern boundary and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #00926824; thence southwesterly along the said boundary to the southeastern corner of the said lot; thence southwesterly, in a straight line, to the point where the eastern boundary of the city of Dieppe meets the centre line of Melanson Road; thence southwesterly along the said centre line and its prolongation to the Petitcodiac River; thence southeasterly along the said river and continuing northerly along the Memramcook River to the southern boundary of the village of Memramcook; thence northeasterly along the said boundary and continuing along the eastern boundary and its prolongation to the southern boundary of Shediac Parish; thence northeasterly along the said boundary to the southwestern corner of the rural community of Beaubassin East; thence northwesterly and continuing along the western boundary of the said rural community to the southeastern

le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 70008768; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Bateman Mill; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane et le long de la ligne médiane du chemin Weisner jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 70187828; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00932954; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 01043389, ledit angle étant situé également sur la limite nord de la cité de Moncton; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'au ruisseau Humphrey; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 00930479; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 2; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Harrisville; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Dieppe; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Champlain; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Lorette; de là, vers le sud le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement ouest de la limite nord du lot portant le NID 00925982; de là, vers l'est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00926303; de là, vers le sud le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 01014760; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et le long de la limite sud et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00926824; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la limite est de la cité de Dieppe et de la ligne médiane du chemin Melanson; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière et vers le nord le long de la rivière Memramcook jusqu'à la limite sud du village de Memramcook; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long de la limite est et de son prolongement jusqu'à la limite sud de la paroisse de Shediac; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest de la communauté rurale de Beaubassin-est; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest de ladite communauté rurale jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 01046689; de là, vers le



corner of the lot having PID #01046689; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the Scoudouc River; thence northwesterly and continuing along the said river to the southern boundary of the town of Shediac; thence westerly along the said boundary and continuing along the western boundary to the place of beginning, including the village of Memramcook and a portion of the city of Dieppe.

**20** DIEPPE CENTRE-LEWISVILLE consists of that portion of Westmorland County described as follows:

Beginning at the point where the Petitcodiac River meets the western boundary of the city of Dieppe; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the centre line of Lewisville Road; thence northwesterly along the said centre line to the centre line of Shediac Road, thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Harrisville Boulevard; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Dieppe Boulevard; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Champlain Street; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the centre line of Lorette Street; thence southerly along the said centre line to the western prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00925982; thence easterly along the said prolongation and boundary to the western boundary of the lot having PID #00926303; thence southerly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the western boundary of the lot having PID #01014760; thence southwesterly along the said boundary and continuing along the southern boundary and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #00926824; thence southwesterly along the said boundary to the southeastern corner of the said lot; thence southwesterly, in a straight line, to the point where the eastern boundary of the city of Dieppe meets the centre line of Melanson Road; thence southwesterly along the said centre line and its prolongation to the Petitcodiac River; thence northwesterly along the said river to the place of beginning, including a portion of the city of Moncton and a portion of the city of Dieppe.

2006-28

**21** MONCTON EAST consists of that portion of the city of Moncton described as follows:

Beginning at the point where the Petitcodiac River meets the western boundary of the city of Dieppe; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the centre line of Lewisville Road; thence northwesterly

sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Scoudouc; de là, vers le nord-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la limite sud de la ville de Shediac; de là, vers l'ouest le long de ladite limite et de la limite ouest jusqu'au point de départ, y compris le village de Memramcook et une partie de la cité de Dieppe.

**20** DIEPPE CENTRE-LEWISVILLE comprend la partie du comté de Westmorland désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Petitcodiac et de la limite ouest de la cité de Dieppe; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane du chemin Lewisville; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Shediac; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Harrisville; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Dieppe; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Champlain; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Lorette; de là, vers le sud le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement ouest de la limite nord du lot portant le NID 00925982; de là, vers l'est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00926303; de là, vers le sud, le long de ladite limite et de la limite sud jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 01014760; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et le long de la limite sud et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00926824; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la limite est de la cité de Dieppe et de la ligne médiane du chemin Melanson; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le nord-ouest le long de ladite rivière jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité de Moncton et une partie de la cité de Dieppe.

2006-28

**21** MONCTON-EST comprend la partie de la cité de Moncton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Petitcodiac et de la limite ouest de la cité de Dieppe; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane du chemin Lewisville; de là, vers le nord-

along the said centre line to the centre line of Shediac Road; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Harrisville Boulevard; thence northwesterly along the said centre line to the centre line of Route 2; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00942433; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Wheeler Boulevard; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Université Avenue; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the centre line of Mountain Road; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Botsford Street; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of St. George Street; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of King Street; thence southeasterly and continuing along the said centre line, crossing Main Street, to the centre line of South King Street; thence southeasterly along the said centre line and its prolongation to the Petitcodiac River; thence northeasterly along the said river to the place of beginning.

**22** MONCTON WEST consists of that portion of the city of Moncton described as follows:

Beginning at the point where the centre line of Wheeler Boulevard meets the centre line of Berry Mills Road; thence southeasterly along the centre line of Berry Mills Road to the centre line of Killam Drive; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Mountain Road; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Botsford Street; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of St. George Street; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of King Street; thence southeasterly and continuing along the said centre line, crossing Main Street, to the centre line of South King Street; thence southeasterly along the said centre line and its prolongation to the Petitcodiac River; thence southwesterly along the said river to the centre line of Causeway Road; thence northwesterly along the said centre line to the centre line of Wheeler Boulevard; thence northwesterly along the said centre line to the place of beginning.

2006-28

ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Shediac; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Harrisville; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la route 2; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 00942433; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du boulevard Wheeler; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Université; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mountain; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Botsford; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue St. George; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue King; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane, traversant la rue Main, jusqu'à la ligne médiane de la rue King Sud; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'au point de départ.

**22** MONCTON-OUEST comprend la partie de la cité de Moncton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne médiane du boulevard Wheeler et de la ligne médiane du chemin Berry Mills; de là, vers le sud-est le long de la ligne médiane du chemin Berry Mills jusqu'à la ligne médiane de la promenade Killam; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mountain; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Botsford; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue St. George; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue King; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane, traversant la rue Main, jusqu'à la ligne médiane de la rue King Sud; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la ligne médiane du chemin Causeway; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Wheeler; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au point de départ.

2006-28



**23** MONCTON NORTH consists of that portion of the city of Moncton described as follows:

Beginning at the point where the centre line of Wheeler Boulevard meets the centre line of Berry Mills Road; thence southeasterly along the centre line of Berry Mills Road to the line of Killam Drive; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Mountain Road; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Université Avenue; thence northwesterly and continuing along the said centre line to the centre line of Wheeler Boulevard; thence northwesterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #70270186; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Kendra Street; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the centre line of Mapleton Road; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Mountain Road; thence northwesterly along the said centre line to the centre line of Wheeler Boulevard; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the place of beginning.

**24** MONCTON CRESCENT consists of that portion of Westmorland County and that portion of the city of Moncton described as follows:

Beginning at the point where the centre line of the Causeway Road meets the Petitcodiac River; thence northwesterly and continuing along the said river to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00936088; thence northwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Salisbury Road; thence southwesterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00935734; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the southern limits of the Canadian National Railway; thence southwesterly along the said limits to the southeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #01023159; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the western boundary of the city of Moncton; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #70242466; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #01105493; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot to the northern limits of the Ammon Road; thence northeasterly along the said

**23** MONCTON-NORD comprend la partie de la cité de Moncton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne médiane du boulevard Wheeler et de la ligne médiane du chemin Berry Mills; de là, vers le sud-est le long de la ligne médiane du chemin Berry Mills jusqu'à la ligne médiane de la promenade Killam; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mountain; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Université; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Wheeler; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 70270186; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rue Kendra; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mapleton; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mountain; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Wheeler; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au point de départ.

**24** MONCTON-CRESCENT comprend la partie du comté de Westmorland et la partie de la cité de Moncton désignées comme suit :

Partant du point d'intersection de la ligne médiane du chemin Causeway et de la rivière Petitcodiac; de là, vers le nord-ouest le long de ladite rivière jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 00936088; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Salisbury; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 00935734; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite sud de l'emprise du Canadien National; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement sud-est de la limite ouest du lot portant le NID 01023159; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la cité de Moncton; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de la limite nord jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 70242466; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 01105493; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot jusqu'à la limite nord du chemin Ammon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest

limits to the southwestern corner of the lot having PID #01105261; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and continuing along the northern boundary and its prolongation to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 490 (McLaughlin Road); thence northwesterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the southern boundary of the lot having PID #70294921; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to a point 100 metres west of the western limits of Route 115 (Irishtown Road); thence southeasterly, parallel to and maintaining a distance of 100 metres from the said limits to the northern boundary of the city of Moncton, including the properties fronting on Valley Ranch Road and Ammon Road; thence northeasterly along the said boundary and continuing along the eastern boundary to Humphrey's Brook; thence northeasterly along the said brook to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00930479; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Route 2; thence southwesterly and continuing along the said centre line to meet the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00942433; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Wheeler Boulevard; thence northwesterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #70270186; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Kendra Street; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the centre line of Mapleton Road; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Mountain Road; thence northwesterly along the said centre line to the centre line of Wheeler Boulevard; thence southwesterly and continuing along the said centre line to the centre line of Causeway Road; thence southeasterly along the said centre line to the place of beginning, including a portion of the city of Moncton.

**25** PETITCODIAC consists of those portions of Westmorland County, Kings County and Queens County described as follows:

Beginning at the point where the Petitcodiac River meets the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #00936088; thence northwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of Salisbury Road; thence southwesterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the northeastern boundary of the lot

du lot portant le NID 01105261; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et le long de la limite nord de celui-ci et de son prolongement jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 490 (chemin McLaughlin); de là, vers le nord-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 70294921; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à un point situé à 100 mètres à l'ouest de la limite ouest de la route 115 (chemin Irishtown); de là, vers le sud-est, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 100 mètres jusqu'à la limite nord de la cité de Moncton, y compris les terrains donnant sur le chemin Valley Ranch et le chemin Ammon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est jusqu'au ruisseau Humphrey; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 00930479; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 2; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 00942433; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du boulevard Wheeler; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 70270186; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rue Kendra; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mapleton; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Mountain; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du boulevard Wheeler; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Causeway; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité de Moncton.

**25** PETITCODIAC comprend la partie des comtés de Westmorland, de Kings et de Queens désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Petitcodiac et du prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 00936088; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Salisbury; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la limite

having PID #00935734; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the southern limits of the Canadian National Railway; thence southwesterly along the said limits to the southeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #01023159; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the western boundary of the city of Moncton; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #70242466; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #01105493; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot to the northern limits of the Ammon Road; thence northeasterly along the said limits to the southwestern corner of the lot having PID #01105261; thence northwesterly along the western boundary of the said lot to the southern boundary of the lot having PID #70116736; thence northeasterly along the said boundary and its prolongation to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 490 (McLaughlin Road); thence northwesterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the southern boundary of Kent County, excepting the properties fronting on Communication Road; thence southwesterly and continuing along the said boundary to the northwestern corner of Brunswick Parish; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said parish and continuing along its western boundary to the northern boundary of Kings County; thence northeasterly along the said boundary to the eastern boundary of the lot having PID #00125369; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00112044; thence southwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00122077; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #30174270; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the Millstream River; thence northeasterly along the said river to the southern boundary of the lot having PID #00122721; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the southwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #00121988; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the northwestern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #00150110; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly along the eastern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot having PID #00122218; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner; thence northeasterly, in a straight line, to the point where

nord-est du lot portant le NID 00935734; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite sud de l'emprise du Canadien National; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement sud-est de la limite ouest du lot portant le NID 01023159; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la cité de Moncton; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et le long de la limite nord jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 70242466; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 01105493; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot jusqu'à la limite nord du chemin Ammon; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 01105261; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 70116736; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 490 (chemin McLaughlin); de là, vers le nord-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite sud du comté de Kent, à l'exception des terrains donnant sur le chemin Communication; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest de la paroisse de Brunswick; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord-ouest de ladite paroisse et de la limite ouest de celle-ci jusqu'à la limite nord du comté de Kings; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00125369; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00112044; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00122077; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 30174270; de là, vers le sud-est le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Millstream; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00122721; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 00121988; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite sud du lot portant le NID 00150110; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le nord-est le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00122218; de là, vers le sud-est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle sud-est de celui-ci; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'intersection de la limite sud du lot portant le NID 00124636 et du ruisseau Windgap; de là, vers le

the southern boundary of the lot having PID #00124636 meets the Windgap Brook; thence northeasterly and continuing along the said brook to the southwestern boundary of Havelock Parish; thence southeasterly along the said boundary to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00059311; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the said lot; thence southeasterly in a straight line to the northwestern corner of the lot having PID #00133298; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 1; thence southwesterly along the said centre line to the Kennebecasis River; thence northeasterly along the said river to the western boundary of the lot having PID #00133504; thence southeasterly along the said boundary to the southwestern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00133736; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation to the western boundary of Albert County; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary to the southeastern corner of the lot having PID #70125919; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Salisbury Back Road; thence northeasterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #00645564; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the northern and eastern boundaries of the said lot to its southeastern corner; thence, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00642041; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00642108; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation to the Petitcodiac River; thence northeasterly along the said river to the place of beginning, including the village of Salisbury and the Village of Petitcodiac.

**26 RIVERVIEW** consists of that portion of The Town of Riverview in Albert County described as follows:

Beginning at the point where the Petitcodiac River meets the western boundary of The Town of Riverview; thence southeasterly along the said western boundary and continuing along the southern boundary of the said town to the northeastern corner of the lot having PID #00644773; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to the southeastern corner of the

nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite sud-ouest de la paroisse de Havelock; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00059311; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00133298; de là, vers le nord-est le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 1; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00133504; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00133736; de là, vers le sud-est le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite ouest du comté d'Albert; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de la limite nord jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 70125919; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Salisbury Back; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID 00645564; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et le long des limites nord et est dudit lot jusqu'à l'angle sud-est de celui-ci; de là, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00642041; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00642108; de là, vers le nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'au point de départ, y compris le village de Salisbury et le Village de Petitcodiac.

**26 RIVERVIEW** comprend la partie de la ville appelée Town of Riverview dans le comté d'Albert désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la rivière Petitcodiac et de la limite ouest de la ville appelée Town of Riverview; de là, vers le sud-est le long de ladite limite ouest et le long de la limite sud de ladite ville jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00644773; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00648196;

lot having PID #00648196; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Petitcodiac River; thence westerly along the said river to the place of beginning.

**27** ALBERT consists of that portion of Albert County described as follows:

Beginning at the point where the Bay of Fundy meets the western boundary of Albert County; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary to the southeastern corner of the lot having PID #70125919; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Salisbury Back Road; thence northeasterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #00645564; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the northern and eastern boundaries of the said lot to its southeastern corner; thence, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00642041; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its north-eastern corner; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00642108; thence northwesterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation to the Petitcodiac River; thence northeasterly along the said river to a point on the western limits of The Town of Riverview; thence southeasterly along the said boundary and continuing along the southern boundary to the northeastern corner of the lot having PID #00644773; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot having PID #00648196; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Petitcodiac River; thence northeasterly and continuing along the said river to the Bay of Fundy, thence along the Bay of Fundy to the place of beginning, including the Village of Alma, the Village of Riverside-Albert, the Village of Hillsborough, and a portion of The Town of Riverview.

**28** KINGS EAST consists of that portion of Kings County described as follows:

Beginning at the point where the northeastern corner of Saint John County meets the southeastern corner of Kings County; thence northwesterly along the eastern boundary of Kings County to the southeastern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #00133736; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the said lot; thence southwesterly, in a straight line, to the

de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers l'ouest le long de ladite rivière jusqu'au point de départ.

**27** ALBERT comprend la partie du comté d'Albert désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie de Fundy et de la limite ouest du comté d'Albert; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et le long de la limite nord du comté jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 70125919; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Salisbury Back; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID 00645564; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et le long des limites nord et est dudit lot jusqu'à l'angle sud-est de celui-ci; de là, en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00642041; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00642108; de là, vers le nord-ouest le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à la limite ouest de la ville appelée Town of Riverview; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et le long de la limite sud de ladite ville jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00644773; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00648196; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Petitcodiac; de là, vers le nord-est le long de ladite rivière jusqu'à la baie de Fundy; de là, le long de la baie de Fundy jusqu'au point de départ, y compris le Village d'Alma, le Village de Riverside-Albert, le village appelé Village of Hillsborough et une partie de la ville appelée Town of Riverview.

**28** KINGS-EST comprend la partie du comté de Kings désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de l'angle nord-est du comté de Saint John et de l'angle sud-est du comté de Kings; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est du comté de Kings jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID 00133736; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot



southwestern corner of the lot having PID #00133504; thence northwesterly along the western boundary of the said lot to the Kennebecasis River; thence westerly and continuing along the said river to the centre line of Route 1; thence northeasterly along the said centre line to the northeastern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00133298; thence southwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the said lot; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00059311; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern boundary of Studholm Parish; thence northwesterly along the said boundary to Windgap Brook; thence northwesterly and continuing along the said brook to the southern boundary of the lot having PID #00124636; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00122218; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot having PID #00150110; thence southwesterly along the eastern boundary of the said lot and continuing along its southern boundary and prolongation to the western boundary of the lot having PID #00121988; thence southwesterly along the said boundary and its prolongation to the southern boundary of the lot having PID #00093492; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the Millstream River; thence southwesterly along the said river to meet the southeastern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #30174270; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00122077; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00122044; thence northwesterly, in a straight line, to the point where the eastern boundary of the lot having PID #00125369 meets the northern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said county boundary to the western boundary of the lot having PID #00099010; thence southeasterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00474841; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00179267; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00174425; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00178103; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #30198725; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to a point 150 metres east of the eastern limits of Huggard Road; thence southwesterly, parallel to and

portant le NID 00133504; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers l'ouest le long de ladite rivière jusqu'à la ligne médiane de la route 1; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-est de la limite nord du lot portant le NID 00133298; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00059311; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord-est de la paroisse de Studholm; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'au ruisseau Windgap; de là, vers le nord-ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00124636; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00122218; de là, vers le nord-est le long de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00150110; de là, vers le sud-ouest le long de la limite est dudit lot et le long de la limite sud de celui-ci et de son prolongement jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00121988; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 00093492; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la rivière Millstream; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord du lot portant le NID 30174270; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00122077; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00122044; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'au point d'intersection de la limite est du lot portant le NID 00125369 et de la limite nord du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite du comté jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 00099010; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00474841; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00179267; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00174425; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00178103; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 30198725; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est du chemin Huggard; de là, vers le sud-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00178616; de là, vers le sud-est le

maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the eastern boundary of the lot having PID #00178616; thence southeasterly along the said boundary to the northern boundary of the lot having PID #30194989; thence northeasterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Belleisle Creek; thence northeasterly and continuing along the said creek to the eastern boundary of the lot having PID #300441313; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of the Village of Norton; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the Kennebecasis River; thence southwesterly along the said river to the western boundary of the Village of Norton; thence southeasterly along the southeastern prolongation of the said boundary to the Canadian National Railway spur line to the Dennison Mines; thence southeasterly and continuing along the said spur line to the western boundary of Upham Parish; thence southeasterly along the said boundary to the southern boundary of Kings County; thence northeasterly along the said boundary to the place of beginning, including part of the Village of Norton, the Town of Sussex, and the Village of Sussex Corner.

2006-28

**29** HAMPTON-KINGS consists of those portions of Kings County and Saint John County described as follows:

Beginning at the point where the northern boundary of Kings County meets the western boundary of the lot having PID #00099010; thence southeasterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00474841; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00179267; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00174425; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00178103; thence southeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #30198725; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to a point 150 metres east of the eastern limits of Huggard Road; thence southwesterly, parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the eastern boundary of the lot having PID #00178616; thence southeasterly along the said boundary to the northern boundary of the lot having PID #30194989; thence northeasterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southeasterly along the eastern boundary

long de ladite limite jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 30194989; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'au ruisseau Belleisle; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite est du lot portant le NID 300441313; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord du village de Norton; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est dudit village jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la limite ouest du village de Norton; de là, vers le sud-est le long du prolongement sud-est de ladite limite jusqu'à la ligne secondaire du Canadien National menant aux mines Dennison; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne secondaire jusqu'à la limite ouest de la paroisse d'Upham; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris une partie du village de Norton, la ville de Sussex et le village de Sussex Corner.

2006-28

**29** HAMPTON-KINGS comprend la partie des comtés de Kings et de Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite nord du comté de Kings et de la limite ouest du lot portant le NID 00099010; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00474841; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00179267; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00174425; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00178103; de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 30198725; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est du chemin Huggard; de là, vers le sud-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00178616; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 30194989; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'au



of the said lot and its prolongation to the Belleisle Creek; thence northeasterly and continuing along the said creek to the eastern boundary of the lot having PID # 300441313; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of the Village of Norton; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the Kennebecasis River; thence southwesterly along the said river to the western boundary of the Village of Norton; thence southeasterly along the southeastern prolongation of the said boundary to the Canadian National Railway spur line to the Dennison Mines; thence southeasterly and continuing along the said spur line to the eastern boundary of Upham Parish; thence southeasterly along the said boundary to the southern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said boundary to the western boundary of the lot having PID #55035125; thence southerly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #55125892; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 111; thence southeasterly along the said centre line to a point 150 metres south of the southern limits of Porter Road; thence southwesterly parallel to and maintaining a distance of 150 metres from the said road to the eastern boundary of the lot having PID #00278937; thence northwesterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #55106520; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00352021; thence northwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #55009997, also being a point on the eastern boundary of the lot having PID #00354779; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #55151906; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00198887; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northeasterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00086595, also being a point on the Hammond River; thence northerly and continuing along the said river to the Kennebecasis River; thence southwesterly along the said river, east of Long Island, to the southern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said boundary to the Saint John River; thence northwesterly and continuing along the said river to the northern boundary of Kings County; thence northeasterly along the said boundary to the place

ruisseau Belleisle; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite est du lot portant le NID 300441313; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord du village de Norton; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite est dudit village jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la limite ouest du village de Norton; de là, vers le sud-est le long du prolongement sud-est de ladite limite jusqu'à la ligne secondaire du Canadien National menant aux mines Dennison; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne secondaire jusqu'à la limite est de la paroisse d'Upham; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 55035125; de là, vers le sud en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 55125892; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 111; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud du chemin Porter; de là, vers le sud-ouest, parallèlement audit chemin et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00278937; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 55106520; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00352021; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55009997, ledit angle étant situé également sur la limite est du lot portant le NID 00354779; de là, vers le nord-est le long de ladite limite est jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55151906; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00198887; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00086595, ledit angle passant également par la rivière Hammond; de là, vers le nord le long de ladite rivière jusqu'à la rivière Kennebecasis; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière, à l'est de Long Island, jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-ouest le long dudit fleuve jusqu'à la limite nord du comté de Kings; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris la ville de Hampton et une partie du village de Norton.

2006-28

of beginning, including the town of Hampton and part of the Village of Norton.

2006-28

**30** QUISPAMSIS consists of that portion of Kings County described as follows:

The town of Quispamsis.

**31** SAINT JOHN-FUNDY consists of those portions of The City of Saint John and Saint John County described as follows:

Beginning at the point where the Bay of Fundy meets the eastern boundary of Saint John County; thence northwesterly along the said boundary and continuing along the northern boundary to the western boundary of the lot having PID #55035125; thence southerly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #55125892; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Route 111; thence southeasterly along the said centre line to a point 150 metres south of the southern limits of Porter Road; thence southwesterly parallel to and maintaining a distance of 150 metres to the eastern boundary of the lot having PID #00278937; thence northwesterly along the said boundary to its northeastern corner; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #55106520; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #00352021; thence northwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #55009997, also being a point on the eastern boundary of the lot having PID #00354779; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #55151906; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to Third Lake; thence southwesterly along the said lake and Third Lake Thoroughfare and continuing along Second Lake and Loch Lomond to the eastern boundary of The City of Saint John; thence northwesterly along the said boundary to the northeastern corner of the lot having PID #00353995; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of the Airport Access Road; thence northwesterly along the said centre line and continuing along the centre line of Route 111 to the northern boundary of The City of Saint John; thence southwesterly along the said boundary to the centre line of the Saint John Thoroughway; thence southwesterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the northern

**30** QUISPAMSIS comprend la partie du comté de Kings désignée comme suit :

La ville de Quispamsis.

**31** SAINT JOHN-FUNDY comprend la partie de la cité appelée The City of Saint John et du comté de Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la baie de Fundy et de la limite est du comté de Saint John; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de la limite nord jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 55035125; de là, vers le sud, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 55125892; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 111; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud du chemin Porter; de là, vers le sud-ouest parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00278937; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 55106520; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00352021; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55009997, ledit angle étant situé également sur la limite est du lot portant le NID 00354779; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55151906; de là, vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au lac Third Lake; de là, vers le sud-ouest le long dudit lac et de la voie de desserte du lac Third Lake et le long du lac Second Lake et de Loch Lomond jusqu'à la limite est de la cité appelée The City of Saint John; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00353995; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Airport Access; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane et le long de la ligne médiane de la route 111 jusqu'à la limite nord de la cité appelée The City of Saint John; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane de la route de transit de Saint John; de là, vers le sud-ouest le long de ladite

boundary of the lot having PID #00305128; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of McAllister Drive; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Golden Grove Road; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Westmorland Road; thence southerly along the said centre line to the northwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00312157; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and continuing along its eastern boundary to the northern boundary of the lot having PID # 00299495; thence northeasterly along the said boundary to the New Brunswick Power Corporation transmission line; thence southeasterly along the said transmission line to Little River; thence southeasterly and continuing along the said river to the eastern boundary of the lot having PID #00313031; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the centre line of Hickey Road; thence westerly along the said centre line to the northwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #55102628; thence southeasterly along the said prolongation and continuing along the said boundary and its southeastern prolongation to the centre line of Grandview Avenue; thence northeasterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #00333963; thence southeasterly along the said prolongation to the Bay of Fundy; thence northeasterly along the said Bay of Fundy to the place of beginning, including the Village of St. Martins and a portion of The City of Saint John.

2013, c.7, s.156

**32** ROTHESAY consists of those portions of Kings County and Saint John County described as follows:

Beginning at the point where the southern boundary of Kings County meets the western boundary of Rothesay Parish; thence northerly along the said western boundary to the northeastern prolongation of the northern boundary of the town of Rothesay also being the prolongation of the southern boundary of the town of Quispamsis; thence southeasterly along the said prolongation and the said southern boundary and continuing along the eastern boundary of the town of Quispamsis to the Hammond River; thence easterly along the said river to the southwestern corner of the lot having PID #00086595; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00197673; thence

ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00305128; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la promenade McAllister; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Golden Grove; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Westmorland; de là, vers le sud, le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00312157; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et le long de la limite est dudit lot jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 00299495; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la ligne de transport de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne de transport jusqu'à la rivière Little; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00313031; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Hickey; de là, vers l'ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 55102628; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et du prolongement sud-est de celle-ci jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Grandview; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 00333963; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement jusqu'à la baie de Fundy; de là, vers le nord-est le long de ladite baie de Fundy jusqu'au point de départ, y compris le village appelé Village of St. Martins et une partie de la cité appelée The City of Saint John.

2013, c.7, art.156

**32** ROTHESAY comprend la partie des comtés de Kings et de Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite sud du comté de Kings et de la limite ouest de la paroisse de Rothesay; de là, vers le nord le long de ladite limite ouest jusqu'au prolongement nord-est de la limite nord de la ville de Rothesay, ledit prolongement passant également par le prolongement de la limite sud de la ville de Quispamsis; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite sud et le long de la limite est de la ville de Quispamsis jusqu'à la rivière Hammond; de là, vers l'est le long de ladite rivière jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 00086595; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00197673; de là, le long de la limite sud

along the southern boundary of the said lot and its prolongation to Third Lake; thence southwesterly along the said lake and Third Lake Thoroughfare and continuing along Second Lake and Loch Lomond to the eastern boundary of The City of Saint John; thence northwesterly along the said boundary to the northeastern corner of the lot having PID #00353995; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #55030662; thence southwesterly along the southwestern prolongation of the southern boundary of the said lot to the centre line of the Airport Access Road; thence northwesterly along the said centre line and continuing along the centre line of Route 111 to the southern limits of the town of Rothesay; thence southwesterly along the said limits to the centre line of Route 1 (McKay Highway); thence southwesterly along the said centre line and continuing along the centre line of the Saint John Throughway to the southeastern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00053025; thence northwesterly along the said prolongation and the boundary to the northwestern corner of the lot having PID #00296673 also being a point on the southeastern boundary of the lot having PID #00052852; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its northern boundary and its prolongation to the southern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said boundary to the place of beginning, including the town of Rothesay and a portion of The City of Saint John.

**33** SAINT JOHN EAST consists of those portions of The City of Saint John and Saint John County described as follows:

Beginning at the point where Saint John Harbour meets Marsh Creek; thence northerly along the said creek to the centre line of City Road; thence southwesterly along the said centre line to the centre line of Mount Pleasant Avenue; thence northwesterly along the said centre line to the centre line of the Saint John Throughway; thence northeasterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00305128; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of McAllister Drive; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of Golden Grove Road; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Westmorland Road; thence southerly along the said centre line to the northwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00312157; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and continuing along its eastern boundary to the northern boundary of the lot

dudit lot et de son prolongement jusqu'au lac Third Lake; de là, vers le sud-ouest le long dudit lac et de la voie de desserte du lac Third Lake et le long du lac Second Lake et de Loch Lomond jusqu'à la limite est de la cité appelée The City of Saint John; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00353995; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55030662; de là, vers le sud-ouest le long du prolongement sud-ouest de la limite sud dudit lot jusqu'à la ligne médiane du chemin Airport Access; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane et le long de la ligne médiane de la route 111 jusqu'à la limite sud de la ville de Rothesay; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane de la route 1 (route McKay); de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane et le long de la ligne médiane de la route de transit de Saint John jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord du lot portant le NID 00053025; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00296673, ledit angle passant également par un point sur la limite sud-est du lot portant le NID 00052852; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris la ville de Rothesay et une partie de la cité appelée The City of Saint John.

**33** SAINT JOHN-EST comprend la partie de la cité appelée The City of Saint John et du comté de Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du havre de Saint John et du ruisseau Marsh; de là, vers le nord le long dudit ruisseau jusqu'à la ligne médiane du chemin City; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Mount Pleasant; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la route de transit de Saint John; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00305128; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la promenade McAllister; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Golden Grove; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Westmorland; de là, vers le sud le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00312157; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement

having PID #00299495; thence northeasterly along the said boundary to the New Brunswick Power Corporation transmission line; thence southeasterly along the said transmission line to Little River; thence southeasterly and continuing along the said river to the eastern boundary of the lot having PID #00313031; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the centre line of Hickey Road; thence westerly along the said centre line to the northwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #55102628; thence southeasterly along the said prolongation and continuing along the said boundary and its southeastern prolongation to the centre line of Grandview Avenue; thence northeasterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the western boundary of the lot having PID #00333963; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its southeastern prolongation to the Bay of Fundy; thence westerly and northerly along the Bay of Fundy and continuing along Saint John Harbour to the place of beginning, including a portion of The City of Saint John.

2013, c.7, s.156

**34** SAINT JOHN HARBOUR consists of that portion of The City of Saint John described as follows:

Beginning at the point where the Saint John Harbour meets the southeastern prolongation of a line 16 metres northeast of the northeastern limits of City Line Road; thence northwesterly along the said prolongation and line and its prolongation to the centre line of Duke Street, excluding Windy Ridge lane and including the properties fronting on the streets northeast of City Line Road; thence southwesterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #5517270; thence northwesterly along the said prolongation and boundary and continuing along the southwestern boundary of the said lot to the southwestern boundary of the lot having PID #55107262; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southwestern boundary of the lot having PID #00361204; thence northwesterly along the said boundary to its northwestern corner; thence northwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #55007801; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to the Saint John River; thence northerly along the said river and continuing along Marble Cove to the southeastern prolongation of the centre line of Ce-

ment et de ladite limite et le long de la limite est jusqu'à la limite nord du lot portant le NID 00299495; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la ligne de transport de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne de transport jusqu'à la rivière Little; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'à la limite est du lot portant le NID 00313031; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Hickey; de là, vers l'ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 55102628; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et le long de ladite limite et de son prolongement sud-est jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Grandview; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite ouest du lot portant le NID 00333963; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et le long de ladite limite et de son prolongement sud-est jusqu'à la baie de Fundy; de là, vers l'ouest et le nord le long de la baie de Fundy et le long du havre de Saint John jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité appelée The City of Saint John.

2013, c.7, art.156

**34** SAINT JOHN HARBOUR comprend la partie de la cité appelée The City of Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du havre de Saint John et du prolongement sud-est d'une ligne à 16 mètres au nord-est de la limite nord-est du chemin City Line; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne et du prolongement de celle-ci jusqu'à la ligne médiane de la rue Duke, à l'exclusion de l'allée Windy Ridge et y compris les terrains donnant sur les rues au nord-est du chemin City Line; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la limite ouest du lot portant le NID 5517270; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à la limite sud-ouest du lot portant le NID 55107262; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud-ouest du lot portant le NID 00361204; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55007801; de là, vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord le long dudit fleuve et le long de Marble Cove jusqu'au prolongement sud-est de la ligne médiane de la rue Ce-



dar Street; thence northwesterly along the said prolongation and centre line to the centre line of Main Street.; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Albert Street; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00379461; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the said lot; thence easterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #55090823; thence southerly along the western boundary of the said lot and continuing along its southern boundary to its southeastern corner; thence southeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00374876; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00378976; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00371880 also being a point 28 metres north of the northern limits of Metcalf Street; thence easterly and continuing, parallel to and maintaining a distance of 28 metres, to the centre line of Main Street; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the centre line of the Saint John Throughway; thence northeasterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the centre line of Rockland Road; thence northwesterly along the said prolongation and centre line to the centre line of Burpee Avenue; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the southwestern prolongation of the southern boundary of the property having PID #00427534; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00022517; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #55107320; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00023051; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot and continuing along its western boundary and its prolongation to the centre line of Gooderich Street; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00021337; thence northeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #00023028; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of the Saint John Throughway; thence southwesterly along the said centre line to Mount Pleasant Avenue; thence southeasterly along the said centre line to the centre line of City Road; thence northeasterly along the said centre line to Marsh Creek; thence south-

dar; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Main; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Albert; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00379461; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 55090823; de là, vers le sud le long de la limite ouest et de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle sud-est de celui-ci; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00374876; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00378976; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00371880, ledit angle passant également par un point situé à 28 mètres au nord de la limite nord de la rue Metcalf; de là, vers l'est, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 28 mètres jusqu'à la ligne médiane de la rue Main; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la route de transit de Saint John; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la ligne médiane du chemin Rockland; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Burpee; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite sud du lot portant le NID 00427534; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00022517; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 55107320; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00023051; de là, vers le nord-est le long de la limite sud dudit lot et de la limite ouest de celui-ci et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rue Gooderich; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00021337; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID 00023028; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route de transit de Saint John; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à l'avenue Mount Pleasant; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin City; de là, vers le nord-est le long de ladite li-

easterly along the said creek and continuing along Courtney Bay and Saint John Harbour to the place of beginning.

**35** SAINT JOHN PORTLAND consists of that portion of The City of Saint John described as follows:

Beginning at the point where Marble Cove meets southeastern prolongation of the centre line of Cedar Street; thence northwesterly along the said prolongation and centre line to the centre line of Main Street; thence northeasterly along the said centre line to the centre line of Albert Street; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00379461; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the said lot; thence easterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #55090823; thence southerly along the western boundary of the said lot and continuing along its southern boundary to its southeastern corner; thence southeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00374876; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #00378976; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00371880 also being a point 28 metres north of the northern limits of Metcalf Street; thence easterly and continuing, parallel to and maintaining a distance of 28 metres, to the centre line of Main Street; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the centre line of the Saint John Throughway; thence northeasterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the centre line of Rockland Road; thence northwesterly along the said prolongation and centre line to the centre line of Burpee Avenue; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the southwestern prolongation of the southern boundary of the property having PID #00427534; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #00022517; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #55107320; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #00023051; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot and continuing along its western boundary and its prolongation to the centre line of Gooderich Street; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00021337; thence

gne médiane jusqu'au ruisseau Marsh; de là, vers le sud-est le long dudit ruisseau et le long de la baie Courtney et du havre de Saint John jusqu'au point de départ.

**35** SAINT JOHN PORTLAND comprend la partie de la cité appelée The City of Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de Marble Cove et du prolongement sud-est de la ligne médiane de la rue Cedar; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Main; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la rue Albert; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00379461; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est dudit lot; de là, vers l'est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 55090823; de là, vers le sud le long de la limite ouest et de la limite sud dudit lot jusqu'à l'angle sud-est de celui-ci; de là, vers le sud-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00374876; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 00378976; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00371880, ledit angle passant également par un point situé à 28 mètres au nord de la limite nord de la rue Metcalf; de là, vers l'est parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 28 mètres jusqu'à la ligne médiane de la rue Main; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la route de transit de Saint John; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la ligne médiane du chemin Rockland; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de l'avenue Burpee; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite sud du lot portant le NID 00427534; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 00022517; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 55107320; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 00023051; de là, vers le nord-est le long de la limite sud dudit lot et le long de la limite ouest de celui-ci et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rue Gooderich; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite nord du lot portant le NID 00021337;



northeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #00023028; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the centre line of the Saint John Throughway; thence northeasterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the northern boundary of the lot having PID #00053025; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the southeastern boundary of the lot having PID #00052852; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its northeastern boundary and its prolongation to the northern boundary of Saint John County; thence southwesterly along the said boundary to the Saint John River; thence southeasterly along the said river and continuing along Marble Cove to the place of beginning, including a portion of The City of Saint John and The Brothers No. 18 Reserve.

**36** SAINT JOHN LANCASTER consists of that portion of The City of Saint John described as follows:

Beginning at the point where the Saint John Harbour meets the southeastern prolongation of a line 16 metres northeast of the northeastern limits of City Line Road; thence northwesterly along the said prolongation and line and its prolongation to the centre line of Duke Street, including Windy Ridge lane and excluding the properties fronting on the streets northeast of City Line Road; thence southwesterly along the said centre line to the southeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #5517270; thence northwesterly along the said prolongation and boundary and continuing along the southwestern boundary of the said lot to the southwestern boundary of the lot having PID #55107262; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southwestern boundary of the lot having PID #00361204; thence northwesterly along the said boundary to its northwestern corner; thence northwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #55007801; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to the Saint John River; thence southwesterly and continuing along the said river, around Randolph, to Spruce Lake Stream; thence southwesterly along the said stream to the eastern boundary of the lot having PID #55005698; thence southeasterly along the said boundary and its prolongation to the centre line of Route 7; thence southeasterly along the said centre line and its prolongation to Manawagonish Cove; thence

de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID 00023028; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route de transit de Saint John; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord du lot portant le NID 00053025; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite sud-est du lot portant le NID 00052852; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord du comté de Saint John; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-est le long dudit fleuve et le long de Marble Cove jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité appelée The City of Saint John et la réserve The Brothers n° 18.

**36** SAINT JOHN LANCASTER comprend la partie de la cité appelée The City of Saint John désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du havre de Saint John et du prolongement sud-est d'une ligne à 16 mètres au nord-est de la limite nord-est du chemin City Line; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la rue Duke, y compris l'allée Windy Ridge et à l'exclusion des terrains donnant sur les rues au nord-est du chemin City Line; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la limite ouest du lot portant le NID 5517270; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à la limite sud-ouest du lot portant le NID 55107262; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud-ouest du lot portant le NID 00361204; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 55007801; de là, vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-ouest le long dudit fleuve, contournant Randolph, jusqu'au ruisseau Spruce Lake; de là, vers le sud-ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la limite est du lot portant le NID 55005698; de là, vers le sud-est le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 7; de là, vers le sud-est le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'à Manawagonish Cove; de là, vers

southerly and continuing along Manawagonish Cove and Saint John Harbour to the place of beginning.

**37 FUNDY-RIVER VALLEY** consists of those portions of The City of Saint John, Saint John County, Kings County and Charlotte County described as follows:

Beginning at the point where Manawagonish Cove meets the southeastern prolongation of the centre line of Route 7; thence northwesterly along the said prolongation and centre line to the southeastern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #55005698; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to Spruce Lake Stream; thence northeasterly along the said stream to the Saint John River; thence northerly and continuing along the said river to the northern boundary of Kings County; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern boundary of Canadian Forces Base Gagetown; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the northwestern corner of the lot having PID #45165859; thence southerly along the western boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot having PID #45034030; thence southwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the western boundary of Queens County; thence southerly along the said boundary to the northern boundary of Saint John County; thence southwesterly along the southwestern prolongation of the said boundary to the Lepreau River; thence southerly and continuing along the said river to Lepreau Harbour; thence southwesterly along the said harbour and continuing along the Bay of Fundy and Manawagonish Cove to the place of beginning, including the town of Grand Bay-Westfield and a portion of The City of Saint John.

2006-28

**38 CHARLOTTE-THE ISLES** consists of that portion of Charlotte County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of Saint Patrick Parish meets Birch Cove; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southeastern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #01233972; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to a point 150 metres southeast of the southeastern limits of Route 760; thence southwesterly and continuing, along a line maintaining a distance of 150 metres from the said limits, to a point 150 metres northeast of the northeastern limits of Lily Hill Road, excluding the properties front-

le sud le long de Manawagonish Cove et du havre de Saint John jusqu'au point de départ.

**37 FUNDY-RIVER VALLEY** comprend la partie de la cité appelée The City of Saint John et des comtés de Saint John, de Kings et de Charlotte désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de Manawagonish Cove et du prolongement sud-est de la ligne médiane de la route 7; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-est de la limite est du lot portant le NID 55005698; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'au ruisseau Spruce Lake; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord le long dudit fleuve jusqu'à la limite nord du comté de Kings; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud-ouest de la Base des Forces canadiennes Gagetown; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 45165859; de là, vers le sud le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 45034030; de là, vers le sud-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite ouest du comté de Queens; de là, vers le sud le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du comté de Saint John; de là, vers le sud-ouest le long du prolongement sud-ouest de ladite limite jusqu'à la rivière Lepreau; de là, vers le sud le long de ladite rivière jusqu'à Lepreau Harbour; de là, vers le sud-ouest le long dudit havre et le long de la baie de Fundy et de Manawagonish Cove jusqu'au point de départ, y compris la ville de Grand Bay-Westfield et une partie de la cité appelée The City of Saint John.

2006-28

**38 CHARLOTTE-LES ÎLES** comprend la partie du comté de Charlotte désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite ouest de la paroisse de Saint Patrick et de Birch Cove; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID 01233972; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud-est de la limite sud-ouest de la route 760; de là, vers le sud-ouest et le sud, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à un point situé à 150 mètres au nord-est de la limite nord-est du chemin Lily Hill, à l'exclusion des ter-

ing on the roads south and southeast of Route 760; thence northwesterly, along a line and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 755, including that part of Route 760, north of Lily Hill Road; thence northerly and continuing, along a line and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 3, including the properties fronting on the roads east of Route 755; thence northerly and continuing, along a line and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the southern boundary of the lot having PID #01209873, including the properties fronting on the roads south and east of Route 3; thence northeasterly along the said boundary to the northern boundary of Charlotte County; thence easterly along the said boundary to the western boundary of Clarendon Parish; thence southerly along the said boundary and continuing along its southern boundary to the eastern boundary of Charlotte County; thence southerly along the said boundary to northwestern corner of Saint John County; thence southwesterly along the southwestern prolongation of the northern boundary of the said county to the Lepreau River; thence southerly and continuing along the said river to Lepreau Harbour; thence southwesterly along the said harbour and continuing along the Bay of Fundy and Birch Cove to the place of beginning, including the Town of St. George and the village of Blacks Harbour.

And also consisting of Grand Manan Parish, West Isles Parish and the islands known as The Wolves and Machias Seal Island, including the village of Grand Manan.

**39 CHARLOTTE-CAMPOBELLO** consists of that portion of Charlotte County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of Saint Patrick Parish meets Birch Cove; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southeastern prolongation of the northeastern boundary of the lot having PID #01233972; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to a point 150 metres southeast of the southeastern limits of Route 760; thence southwesterly and continuing, along a line maintaining a distance of 150 metres from the said limits, to a point 150 metres northeast of the northeastern limits of Lily Hill Road, including the properties fronting on the roads south and southeast of Route 760; thence northwesterly, along a line and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 755, ex-

rains donnant sur les chemins au sud et au sud-est de la route 760; de là, vers le nord-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 755, y compris la partie de la route 760 au nord du chemin Lily Hill; de là, vers le nord, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 3, y compris les terrains donnant sur les chemins à l'est de la route 755; de là, vers le nord, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 01209873, y compris les terrains donnant sur les chemins au sud et à l'est de la route 3; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du comté de Charlotte; de là, vers l'est le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Clarendon; de là, vers le sud le long de ladite limite et de la limite sud de la paroisse jusqu'à la limite est du comté de Charlotte; de là, vers le sud le long de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du comté de Saint John; de là, vers le sud-ouest le long du prolongement sud-ouest de la limite nord dudit comté jusqu'à la rivière Lepreau; de là, vers le sud le long de ladite rivière jusqu'à Lepreau Harbour; de là, vers le sud-ouest le long dudit havre et le long de la baie de Fundy et de Birch Cove jusqu'au point de départ, y compris la ville appelée Town of St. George et le village de Blacks Harbour.

Et comprenant aussi les paroisses de Grand Manan et de West Isles et les îles connues sous le nom de The Wolves et l'île Machias Seal, y compris le village de Grand Manan.

**39 CHARLOTTE-CAMPOBELLO** comprend la partie du comté de Charlotte désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite ouest de la paroisse de Saint Patrick et de Birch Cove; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord-est du lot portant le NID 01233972; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud-est de la limite sud-est de la route 760; de là, vers le sud-ouest et le sud, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à un point situé à 150 mètres au nord-est de la limite nord-est du chemin Lily Hill, y compris les terrains donnant sur les chemins au sud et au sud-est de la route 760; de là, vers le nord-ouest, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 755, à

cluding that part of Route 760, north of Lily Hill Road; thence northerly and continuing, along a line and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to a point 150 metres east of the eastern limits of Route 3, excluding the properties fronting on the roads east of Route 755; thence northerly and continuing, along a line and maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the southern boundary of the lot having PID #01209873, excluding the properties fronting on the roads south and east of Route 3; thence southwesterly along the said boundary and its prolongation to the southwestern corner of the lot having PID #01211226; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to the northern boundary of Charlotte County; thence westerly along the said boundary to the western boundary of the Province of New Brunswick; thence southerly and continuing along the said boundary to the southern boundary of Saint Andrews Parish, thence northeasterly and continuing along the said parish boundary to the place of beginning, including The Town of St. Stephen and the Town of Saint Andrews.

And also consisting of Campobello Parish.

**40** OROMOCTO consists of those portions of Queens County and Sunbury County described as follows:

Beginning at the point where the southern boundary of Queens County meets the southwestern boundary of Canadian Forces Base Gagetown; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the Brisley Stream; thence westerly along the said stream to the Oromocto River; thence northwesterly and continuing along the said river to the Saint John River; thence easterly along the northern most channel of the said river to Swan Creek; thence southwesterly and continuing along the said creek to the northeastern boundary of Canadian Forces Base Gagetown; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the place of beginning, including the town of Oromocto, Canadian Forces Base Gagetown and Oromocto No. 26 Reserve.

**41** GRAND LAKE-GAGETOWN consists of those portions of Sunbury County, Queens County and Kent County described as follows:

Beginning at the point where the northeastern boundary of Canadian Forces Base Gagetown meets the southern boundary of Queens County; thence northeasterly along the said county boundary to the western bound-

l'exclusion de la route 760, au nord du chemin Lily Hill; de là, vers le nord, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à un point situé à 150 mètres à l'est de la limite est de la route 3, à l'exclusion des terrains donnant sur les chemins à l'est de la route 755; de là, vers le nord, parallèlement à ladite limite et toujours à une distance de 150 mètres, jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 01209873, à l'exclusion des terrains donnant sur les chemins au sud et à l'est de la route 3; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de son prolongement, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 01211226; de là, vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord du comté de Charlotte; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'à la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le sud le long de ladite frontière jusqu'à la limite sud de la paroisse de Saint Andrews; de là, vers le nord-est le long de ladite limite de la paroisse jusqu'au point de départ, y compris la ville appelée Town of St. Stephen et la ville appelée Town of Saint Andrews.

Et comprenant aussi la paroisse de Campobello.

**40** OROMOCTO comprend la partie des comtés de Queens et de Sunbury désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite sud du comté de Queens et de la limite sud-ouest de la Base des Forces canadiennes Gagetown; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'au ruisseau Brisley; de là, vers l'ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la rivière Oromocto; de là, vers le nord-ouest le long de ladite rivière jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers l'est le long du chenal le plus au nord de la dite rivière jusqu'au ruisseau Swan; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite est de la Base des Forces canadiennes Gagetown; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord-est de la Base des Forces canadiennes Gagetown; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris la ville d'Oromocto, la Base des Forces canadiennes Gagetown et la réserve d'Oromocto n° 26.

**41** GRAND LAKE-GAGETOWN comprend la partie des comtés de Sunbury, de Queens et de Kent désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite nord-est de la Base des Forces canadiennes Gagetown et de la limite sud du comté de Queens; de là, vers le nord-est le long de ladite limite du comté jusqu'à la limite ouest de la pa-

dary of Brunswick Parish; thence northwesterly along the said boundary and continuing along its northwestern boundary to the northern boundary of Queens County; thence northwesterly along the said boundary to the southeastern corner of the lot having PID #25208273; thence northerly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern corner of the lot having PID #25208372; thence northwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of Blackville Parish, also being a point on the eastern boundary of Northumberland County; thence southwesterly and continuing along the said boundary to the eastern boundary of Maugerville Parish; thence southwesterly along the said boundary to the northern boundary of the Burpee Wildlife Management Area; thence easterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #60124245; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to Little River; thence southwesterly along the said river and continuing along Indian Lake and Portobello Stream to the eastern boundary of Maugerville Parish; thence southwesterly along the said boundary to the Saint John River; thence easterly along the northern most channel of the said river to Swan Creek; thence southwesterly and continuing along the said creek to the northeastern boundary of Canadian Forces Base Gagetown; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the place of beginning, including the Village of Cambridge-Narrows, Village of Chipman, Village of Gagetown, and Village of Minto.

**42** FREDERICTON-NASHWAAKSIS consists of those portions of The City of Fredericton and York County described as follows:

Beginning at the point where the Saint John River meets the centre line of the Westmorland Street bridge; thence northeasterly along the said centre line to meet the centre line of Ring Road; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the centre line of Brookside Drive; thence northeasterly along the said centre line to the New Brunswick Power Corporation transmission line; thence northwesterly along the said transmission line to the eastern boundary of the lot having PID #75394791; thence northerly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of The City of Fredericton; thence northeasterly, in a straight line, to the northeastern corner the lot having PID #75294512; thence northwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #75142166; thence southwesterly along the eastern boundary of the said lot to the northeastern corner of the

roisse de Brunswick; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de la limite nord du comté de Queens, de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite du comté jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 25208273; de là, vers le nord le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 25208372; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest de la paroisse de Blackville; ledit angle étant également un point sur la frontière du comté de Northumberland et de la limite sud de celui-ci jusqu'à la limite est de la paroisse de Maugerville; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite nord de l'Unité d'aménagement de la faune Burpee; de là, vers l'est le long de ladite limite et de la limite est de l'unité jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 60124245; de là, vers le sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Little; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière et le long du lac Indian et du ruisseau Portobello jusqu'à la limite est de la paroisse de Maugerville; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers l'est le long du chenal le plus au nord dudit fleuve jusqu'au ruisseau Swan; de là, vers le sud-ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la limite nord-est de la Base des Forces canadiennes Gagetown; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'au point de départ, y compris le Village de Cambridge-Narrows, le village appelé Village of Chipman, le Village de Gagetown et le village appelé Village of Minto.

**42** FREDERICTON-NASHWAAKSIS comprend la partie de la cité appelée The City of Fredericton et du comté de York désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du fleuve Saint-Jean et de la ligne médiane du pont de la rue Westmorland; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Ring; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane de la promenade Brookside; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne de transport de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne de transport jusqu'à la limite est du lot portant le NID 75394791; de là, vers le nord le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75294512; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75142166; de là, vers le sud-ouest le long de la limite est



lot having PID #75141937; thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #75142208; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #75231944, thence southwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #75280354; thence southwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the Keswick River; thence southeasterly and continuing along the said river to the Saint John River; thence easterly along the Saint John River to the place of beginning, including a portion of The City of Fredericton.

2013, c.7, s.156

**43** FREDERICTON-FORT NASHWAAK consists of those portions of The City of Fredericton, Sunbury County and York County described as follows:

Beginning at the point where the Saint John River meets the centre line of the Westmorland Street bridge; thence northeasterly along the said centre line to meet the centre line of Ring Road; thence northeasterly and continuing along the said centre line to the centre line of Brookside Drive; thence northeasterly along the said centre line to the New Brunswick Power Corporation transmission line; thence northwesterly along the said transmission line to the eastern boundary of the lot having PID #75394791; thence northerly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of The City of Fredericton; thence easterly and continuing along the said northern boundary and its prolongation to the western boundary of Sunbury County; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its northern boundary to the eastern boundary of Maugerville Parish; thence southwesterly along the said boundary to the northern boundary of the Burpee Wildlife Management Area; thence easterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the southwestern corner of the lot having PID #60124245; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation to Little River; thence southwesterly along the said river and continuing along Indian Lake and Portobello Stream to the western boundary of Sheffield Parish; thence southwesterly along the said boundary to the Saint John River; thence northwesterly and continuing along the said river to the place of beginning, including a portion of The City of Fredericton, St. Mary's No. 24 Reserve, and Devon No. 30 Reserve.

2013, c.7, s.156

dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75141937; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 75142208; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 75231944; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 75280354; de là, vers le sud-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Keswick; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers l'est le long du fleuve Saint-Jean jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité appelée The City of Fredericton.

2013, c.7, art.156

**43** FREDERICTON-FORT NASHWAAK comprend la partie de la cité appelée The City of Fredericton et des comtés de Sunbury et de York désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du fleuve Saint-Jean et de la ligne médiane du pont de la rue Westmorland; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne médiane du chemin Ring; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane et vers l'ouest jusqu'à la ligne médiane de la promenade Brookside; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane jusqu'à la ligne de transport de la Société d'énergie du Nouveau-Brunswick; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne de transport jusqu'à la limite est du lot portant le NID 75394791; de là, vers le nord le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers l'est le long de ladite limite nord et de son prolongement jusqu'à la limite ouest du comté de Sunbury; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long de la limite nord du comté jusqu'à la limite est de la paroisse de Maugerville; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite nord de l'Unité d'aménagement de la faune Burpee; de là, vers l'est le long de ladite limite et le long de la limite est de ladite unité jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 60124245; de là, vers le sud-est le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Little; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière et le long du lac Indian et du ruisseau Portobello jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Sheffield; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-ouest le long dudit fleuve jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité appelée The City of Fredericton, la réserve St. Mary's n° 24 et la réserve Devon n° 30.

2013, c.7, art.156

**44** FREDERICTON-LINCOLN consists of those portions of The City of Fredericton, York County and Sunbury County described as follows:

Beginning at the point where the Saint John River meets the Oromocto River; thence southwesterly and continuing along the Oromocto River to the centre line of Route 2; thence northwesterly along the said centre line to the eastern boundary of The City of Fredericton; thence southwesterly along the said boundary and continuing along its southern boundary to the centre line of Regent Street; thence northeasterly along the said centre line and its prolongation to the Saint John River; thence southeasterly along the said river to the place of beginning, including a portion of The City of Fredericton.

**45** FREDERICTON-SILVERWOOD consists of that portion of The City of Fredericton described as follows:

Beginning at the point where the Saint John River meets the western boundary of The City of Fredericton; thence southerly and continuing along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #01501337; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #01510411; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot having PID #75001099; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Hanwell Road; thence southwesterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #75373357; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the lot having PID # 75383943; thence southwesterly and continuing along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern boundary of The City of Fredericton; thence southeasterly along the said boundary to the centre line of Regent Street; thence northeasterly along the said centre line and its prolongation to the Saint John River; thence westerly along the said river to the place of beginning.

**46** NEW MARYLAND-SUNBURY WEST consists of those portions of Charlotte County, Queens County, Sunbury County and York County described as follows:

Beginning at the point where the southern boundary of The City of Fredericton meets the northwestern corner of the village of New Maryland, also being the north-

**44** FREDERICTON-LINCOLN comprend la partie de la cité appelée The City of Fredericton et des comtés de York et de Sunbury désignée comme suit :

Partant du confluent du fleuve Saint-Jean et de la rivière Oromocto; de là, vers le sud-ouest le long de la rivière Oromocto jusqu'à la ligne médiane de la route 2; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite est de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et le long de ladite limite sud jusqu'à la ligne médiane de la rue Regent; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-est le long dudit fleuve jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité appelée The City of Fredericton.

**45** FREDERICTON-SILVERWOOD comprend la partie de la cité appelée The City of Fredericton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du fleuve Saint-Jean et de la limite ouest de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le sud le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 01501337; de là, vers le sud le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 01510411; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 75001099; de là, vers le sud-est le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Hanwell; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite sud du lot portant le NID 75373357; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75383943; de là, vers le sud-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud-ouest de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane de la rue Regent; de là, vers le nord-est le long de ladite ligne médiane et de son prolongement jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers l'ouest le long dudit fleuve jusqu'au point de départ.

**46** NEW MARYLAND-SUNBURY-OUEST comprend la partie des comtés de Charlotte, de Queens, de Sunbury et de York désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite sud de la cité appelée The City of Fredericton et de l'angle nord-ouest du village de New Maryland, lequel constitue éga-

western corner of New Maryland Parish; thence southwesterly along the northwestern boundary of the said parish to the southern boundary of York County; thence easterly along the said boundary to the western boundary of Clarendon Parish; thence southerly along the said boundary and continuing along its southern and eastern boundaries to meet the southwestern prolongation of the eastern boundary of a Crown reserved road running through the lot having PID #45034030; thence northeasterly along the said prolongation and eastern boundary to the southeastern corner of the lot having PID #45036118; thence northerly along the eastern boundary of the said lot to meet the southwestern boundary of Canadian Forces Base Gagetown; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the Brisley Stream; thence westerly along the said stream to the Oromocto River; thence northwesterly and continuing along the said river to the centre line of Route 2; thence northwesterly along the said centre line to the eastern boundary of The City of Fredericton; thence southwesterly along the said boundary and continuing along its southwestern boundary to the place of beginning, including the village of New Maryland, Village of Fredericton Junction and Village of Tracy.

2006-28

**47** YORK consists of that portion of York County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the southeastern boundary of North Lake Parish; thence northeasterly along the said boundary and continuing along the southeastern boundary of Canterbury Parish to the Saint John River; thence easterly and continuing along the said river to the western boundary of The City of Fredericton; thence southerly and continuing along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #01501337; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #01510411; thence southwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot having PID #75001099; thence southeasterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Hanwell Road; thence southwesterly along the said centre line to the northwestern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #75373357; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the lot having PID # 75383943; thence southwesterly and continuing along the eastern boundary of the said lot

lement l'angle nord-ouest de la paroisse de New Maryland; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord-ouest de ladite paroisse jusqu'à la limite sud du comté de York; de là, vers l'est le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Clarendon; de là, vers le sud le long de ladite limite et le long des limites sud et est de ladite paroisse jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite est d'un chemin réservé de la Couronne traversant le lot portant le NID 45034030; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite est jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 45036118; de là, vers le nord le long de la limite est dudit lot jusqu'à la limite sud-ouest de la Base des Forces canadiennes Gagetown; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'au ruisseau Brisley; de là, vers l'ouest le long dudit ruisseau jusqu'à la rivière Oromocto; de là, vers le nord-ouest le long de ladite rivière jusqu'à la ligne médiane de la route 2; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'à la limite est de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest de la ville jusqu'au point de départ, y compris le village de New Maryland, le Village de Fredericton Junction et le Village de Tracy.

2006-28

**47** YORK comprend la partie du comté de York désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et de la limite sud-est de la paroisse de North Lake; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud-est de la paroisse de Canterbury jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers l'est le long dudit fleuve jusqu'à la limite ouest de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le sud le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 01501337; de là, vers le sud-est le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 01510411; de là, vers le sud-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 75001099; de là, vers le sud-est le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Hanwell; de là, vers le sud-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite sud du lot portant le NID 75373357; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75383943; de là, vers le sud-ouest le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud de la cité appelée The City of Fredericton;

and its prolongation to the southern boundary of The City of Fredericton; thence southeasterly along the said boundary to the northwestern boundary of the village of New Maryland, also being the northwestern boundary of New Maryland Parish; thence southwesterly along the said boundary to the southern boundary of York County; thence westerly along the said boundary to the southern boundary of the lot having PID #01209873; thence southwesterly along the said boundary and its prolongation to the southwestern corner of the lot having PID #01211226; thence northwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the southern boundary of York County; thence westerly along the said boundary to the western boundary of the Province of New Brunswick; thence northwesterly along the said provincial boundary to the place of beginning, including the the Village of Harvey, the Village of McAdam, a portion of The City of Fredericton and Kingsclear No. 6 Reserve.

**48** YORK NORTH consists of that portion of York County described as follows:

Beginning at the point where the Saint John River meets the western boundary of York County; thence northeasterly along the said boundary to the western boundary of Stanley Parish; thence southeasterly along the said boundary to the South Branch Taxis River; thence easterly along the said river and continuing along the Taxis River to the northeastern prolongation of the western boundary of the lot having PID #75184887; thence southwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to Cross Creek; thence southeasterly along the said creek to the southwestern corner of the lot having PID #75126110; thence easterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the northern boundary of Saint Marys Parish; thence northeasterly along the said boundary to the eastern boundary of York County; thence southwesterly along the said boundary to southeastern prolongation of the northern boundary of The City of Fredericton; thence northwesterly along the said prolongation and boundary to the southwestern corner of the lot having PID #75162651; thence northeasterly in a straight line to the northeastern corner the lot having of PID #75294512; thence northwesterly in a straight line to the northeastern corner of the lot having PID #75142166; thence southwesterly along the eastern boundary of the said lot to the northeastern corner of the lot having PID #75141937; thence southwesterly in a straight line to the northwestern corner of the lot having PID #75142208; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #75231944, thence southwest-

de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord-ouest du village de New Maryland, laquelle constitue également la limite nord-ouest de la paroisse de New Maryland; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du comté de York; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 01209873; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 01211226; de là, vers le nord-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud du comté de York; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'à la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le nord-ouest le long de ladite frontière provinciale jusqu'au point de départ, y compris le Village de Harvey, le Village de McAdam, une partie de la cité appelée The City of Fredericton et la réserve de Kingsclear n° 6.

**48** YORK-NORD comprend la partie du comté de York désignée comme suit :

Partant du point d'intersection du fleuve Saint-Jean et de la limite ouest du comté de York; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Stanley; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la rivière South Branch Taxis; de là, vers l'est le long de ladite rivière et de la rivière Taxis jusqu'au prolongement nord-est de la limite ouest du lot portant le NID 75184887; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et de son prolongement jusqu'au ruisseau Cross; de là, vers le sud-est le long dudit ruisseau jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 75126110; de là, vers l'est le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite nord de la paroisse de Saint Marys; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite est du comté de York; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'au prolongement sud-est de la limite nord de la cité appelée The City of Fredericton; de là, vers le nord-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 75162651; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75294512; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75142166; de là, vers le sud-ouest le long de la limite est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 75141937; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 75142208; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 75231944; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à

erly in a straight line to the northwestern corner of the lot having PID #75280354; thence southwesterly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the Keswick River; thence southeasterly and continuing along the said river to the Saint John River; thence westerly and continuing along the said Saint John River to the place of beginning, including the town of Nackawic, the village of Millville and the Village of Stanley.

2006-28

**49** WOODSTOCK consists of that portion of Carleton County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the southeastern boundary of North Lake Parish; thence northeasterly along the said boundary and continuing along the southeastern boundary of Canterbury Parish to the Saint John River; thence northwesterly along the said river to the eastern boundary of Carleton County; thence northeasterly along the said boundary to the southern boundary of Brighton Parish; thence westerly along the said boundary to the Saint John River; thence northeasterly and continuing along the said river to the northern boundary of Wakefield Parish; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #10182947; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10049211; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Wilmot Road; thence northerly along the said centre line to the northeastern prolongation of the lot having PID #10207678; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10220648; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #10047850; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10243806; thence southwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #10203503; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #10046712; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the North Branch Meduxnekeag River; thence southeasterly along the said river to the centre line of Route 540; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #10048528; thence northwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #10051688, also being a point on the

l'angle nord-ouest du lot portant le NID 75280354; de là, vers le sud-ouest le long de la limite ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière Keswick; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers l'ouest le long dudit fleuve Saint-Jean jusqu'au point de départ, y compris la ville de Nackawic, le village de Millville et le Village de Stanley.

2006-28

**49** WOODSTOCK comprend la partie du comté de Carleton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et de la limite sud-est de la paroisse de North Lake; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long de la limite sud-est de la paroisse de Canterbury jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-ouest le long dudit fleuve jusqu'à la limite est du comté de Carleton; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite sud de la paroisse de Brighton; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-est le long dudit fleuve jusqu'à la limite nord de la paroisse de Wakefield; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 10182947; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10049211; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Wilmot; de là, vers le nord le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-est de la limite du lot portant le NID 10207678; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10220648; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 10047850; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10243806; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 10203503; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest de celui-ci; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 10046712; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à la rivière North Branch Meduxnekeag; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'à la ligne médiane de la route 540; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 10048528; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 10051688, ledit angle passant également par un



western boundary of the Province of New Brunswick; thence southerly and continuing along the said boundary to the place of beginning, including the town of Woodstock, the Village of Canterbury, the village of Meductic and Woodstock No. 23 Reserve.

**50** CARLETON consists of that portion of Carleton County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the northern boundary of Carleton County; thence southeasterly along the said northern boundary to the Saint John River; thence southeasterly along the said river to the southwestern prolongation of the southeastern boundary of the lot having PID #10088854; thence northeasterly along the said prolongation to the southwestern corner of the said lot; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and continuing along its northern boundary and its prolongation to the centre line of Route 105; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the lot having PID #10247872; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10091346; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the northern boundary of Carleton County; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its eastern boundary to the southern boundary of Brighton Parish; thence westerly along the said boundary to the Saint John River; thence northeasterly and continuing along the said river to the northern boundary of Wakefield Parish; thence southwesterly along the said boundary to the southwestern corner of the lot having PID #10182947; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10049211; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the centre line of Wilmot Road; thence northerly along the said centre line to the northeastern prolongation of the lot having PID #10207678; thence northwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10220648; thence southwesterly along the southern boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of the lot having PID #10047850; thence southwesterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10243806; thence southwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID #10203503; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southwesterly, in a straight line, to the northeastern corner of the lot having PID

point de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le sud le long de ladite frontière jusqu'au point de départ, y compris la ville de Woodstock, le Village de Canterbury, le village de Meductic et la réserve de Woodstock n° 23.

**50** CARLETON comprend la partie du comté de Carleton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et de la limite nord du comté de Carleton; de là, vers le sud-est le long de ladite limite nord jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-est le long dudit fleuve jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID 10088854; de là, vers nord-est le long dudit prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et le long de la limite nord de celui-ci et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 105; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite du lot portant le NID 10247872; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10091346; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite nord du comté de Carleton; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long de la limite est dudit lot jusqu'à la limite sud de la paroisse de Brighton; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-est le long dudit fleuve jusqu'à la limite nord de la paroisse de Wakefield; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 10182947; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10049211; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane du chemin Wilmot; de là, vers le nord le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement nord-est du lot portant le NID 10207678; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10220648; de là, vers le sud-ouest le long de la limite sud dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite est du lot portant le NID 10047850; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10243806; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 10203503; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest de celui-ci; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 10046712; de là, vers le sud-ouest le long de la limite nord dudit lot et de son

#10046712; thence southwesterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the North Branch Meduxnekeag River; thence southeasterly along the said river to the centre line of Route 540; thence southwesterly, in a straight line, to the southwestern corner of the lot having PID #10048528; thence northwesterly, in a straight line, to the northwestern corner of the lot having PID #10051688, also being a point on the western boundary of the Province of New Brunswick; thence northerly along the said boundary to the place of beginning, including the Town of Hartland, the Village of Bath, the village of Centreville and the town of Florenceville-Bristol.

2010-149

**51** VICTORIA-TOBIQUE consists of those portions of Victoria County and Carleton County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the northern boundary of Carleton County; thence southeasterly along the said northern boundary to the Saint John River; thence southeasterly along the said river to the southwestern prolongation of the southeastern boundary of the lot having PID #10088854; thence northeasterly along the said prolongation to the southwestern corner of the said lot; thence northwesterly along the southwestern boundary of the said lot and continuing along its northern boundary and its prolongation to the centre line of Route 105; thence northwesterly along the said centre line to the southwestern prolongation of the lot having PID #10247872; thence northeasterly along the said prolongation and boundary to the southeastern corner of the said lot; thence northeasterly, in a straight line, to the southeastern corner of the lot having PID #10091346; thence northwesterly along the said boundary and its prolongation to the southern boundary of Victoria County; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its eastern and northern boundaries to the eastern boundary of Drummond Parish; thence southwesterly along the said boundary to the Salmon River; thence southwesterly along the said river to the Saint John River; thence southwesterly along the said river to meet the northeastern prolongation of the southern boundary of the lot having PID#65088114; thence southwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the western boundary of the lot having PID #65089872; thence southwesterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #65200370; thence westerly in a straight line to the northeastern corner of the lot having PID #65089278;

prolongement jusqu'à la rivière North Branch Meduxnekeag; de là, vers le sud-est le long de ladite rivière jusqu'à la ligne médiane de la route 540; de là, vers le sud-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 10048528; de là, vers le nord-ouest, en ligne droite, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 10051688, ledit angle passant également par un point sur la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le nord le long de ladite frontière jusqu'au point de départ, y compris la ville Town of Hartland, le village Village of Bath, le village de Centreville et la ville de Florenceville-Bristol.

2010-149

**51** VICTORIA-TOBIQUE comprend la partie des comtés de Victoria et de Carleton désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et de la limite nord du comté de Carleton; de là, vers le sud-est le long de ladite limite nord jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-est le long dudit fleuve jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID 10088854; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest dudit lot; de là, vers le nord-ouest le long de la limite sud-ouest dudit lot et le long de la limite nord de celui-ci et de son prolongement jusqu'à la ligne médiane de la route 105; de là, vers le nord-ouest le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite du lot portant le NID 10247872; de là, vers le nord-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle sud-est dudit lot; de là, vers le nord-est, en ligne droite, jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 10091346; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à la limite sud du comté de Victoria; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et le long des limites est et nord dudit comté jusqu'à la limite est de la paroisse de Drummond; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la rivière Salmon; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-ouest le long dudit fleuve jusqu'au prolongement nord-est de la limite sud du lot portant le NID 65088114; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et du prolongement de celle-ci jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 65089872; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 65200370; de là, vers l'ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 65089278; de là, vers le nord-ouest en ligne droite

thence northwesterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #65085235; thence northerly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the East Branch Limestone Stream; thence northeasterly and continuing along the said stream to the southern limits of Route 375; thence westerly along the said limits to the centre line of Back California Settlement Road; thence southerly along the said centre line to meet the eastern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #65155178; thence westerly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the lot having PID #65089021; thence along the western boundary of the said lot to a point 150 metres south of the southern limits of Route 375; thence westerly, maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the western boundary of the Province of New Brunswick; thence southerly along the said boundary to the place of beginning, including the Village of Aroostook, the Village of Perth-Andover, the village of Plaster Rock and Tobique No. 20 Reserve.

**52 GRAND FALLS-DRUMMOND-SAINT-ANDRÉ** consists of those portions of Madawaska County and Victoria County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the southwestern prolongation of the southeastern boundary of the lot having PID #35265016; thence northeasterly in a straight line to the southeastern corner of the lot having PID #35103340; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northeasterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #35100064; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation to the eastern boundary of Drummond Parish; thence southwesterly along the said boundary to the Salmon River; thence southwesterly along the said river to the Saint John River; thence southwesterly along the said river to meet the northeastern prolongation of the southern boundary of the lot having PID #65088114; thence southwesterly along the said prolongation and boundary and its prolongation to the western boundary of the lot having PID #65089872; thence southwesterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #65200370; thence westerly in a straight line to the northeastern corner of the lot having PID #65089278; thence northwesterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #65085235; thence northerly along the western boundary of the said lot and its prolongation to the East Branch Limestone Stream; thence northeasterly and continuing along the said stream to the southern limits of Route 375; thence

jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 65085235; de là, vers le nord le long de la limite ouest dudit lot et du prolongement de celle-ci jusqu'au ruisseau East Branch Limestone; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite sud de la route 375; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane du chemin Back California Settlement; de là, vers le sud le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement est de la limite sud du lot portant le NID 65155178; de là, vers l'ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 65089021; de là, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud de la route 375; de là, vers l'ouest, toujours à une distance de 150 mètres de ladite limite, jusqu'à la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le sud le long de ladite frontière jusqu'au point de départ, y compris le Village d'Aroostook, le Village de Perth-Andover, le village de Plaster Rock et la réserve Tobique n° 20.

**52 GRAND-SAULT-DRUMMOND-SAINT-ANDRÉ** comprend la partie des comtés de Madawaska et de Victoria désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et du prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID 35265016; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 35103340; de là, vers le nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 35100064; de là, vers le nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et du prolongement de celle-ci jusqu'à la limite est de la paroisse de Drummond; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la rivière Salmon; de là, vers le sud-ouest le long de ladite rivière jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-ouest le long dudit fleuve jusqu'au prolongement nord-est de la limite sud du lot portant le NID 65088114; de là, vers le sud-ouest le long dudit prolongement et de ladite limite et du prolongement de celle-ci jusqu'à la limite ouest du lot portant le NID 65089872; de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 65200370; de là vers l'ouest en ligne droite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 65089278; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 65085235; de là, vers le nord le long de la limite ouest dudit lot et du prolongement de celle-ci jusqu'au ruisseau East Branch Limestone; de là, vers le nord-est le long dudit ruisseau jusqu'à la limite sud de la route

westerly along the said limits to the centre line of Back California Settlement Raod; thence southerly along the said centre line to meet the easterly prolongation of the southern boundary of the lot having PID #65155178; thence westerly along the said prolongation and boundary to the northwestern corner of the lot having PID #65089021; thence along the western boundary of the said lot to a point 150 metres south of the southern limits of Route 375; thence westerly, maintaining a distance of 150 metres from the said limits to the western boundary of the Province of New Brunswick; thence northerly and continuing along the said boundary to the place of beginning, including the town of Grand Falls, the village of Drummond and the Village de St. André.

2010-31

**53** RESTIGOUCHE-LA-VALLÉE consists of those portions of Madawaska County, Victoria County and Restigouche County described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the county line between Madawaska County and Restigouche County; thence southeasterly along the northern boundary of Madawaska County to the western boundary of Rivière-Verte Parish; thence southwesterly and continuing along the said boundary to the northeastern boundary of the city of Edmundston; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the western boundary of the Province of New Brunswick; thence southeasterly and continuing along the said boundary to the southwestern prolongation of the southeastern boundary of the lot having PID #35265016; thence northeasterly in a straight line to the southeastern corner of the lot having PID #35103340; thence northeasterly along the southeastern boundary of the said lot to its northeastern corner; thence northeasterly in a straight line to the southwestern corner of the lot having PID #35100064; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation to the western boundary of Denmark Parish; thence northeasterly along the said boundary to the northern boundary of Victoria County; thence southeasterly along the said boundary to the westerly prolongation of the southern boundary of the lot having PID #40217523; thence easterly along the said prolongation and boundary to the southern prolongation of the eastern boundary of Addington Parish; thence northerly along the said prolongation and boundary to the southern boundary of the lot having PID #50184084; thence westerly along the said boundary and its prolongation to the northwestern corner of the lot having PID #50194620; thence northwesterly, in a straight line, to the southeast-

375; de là, vers l'ouest le long de ladite limite jusqu'à la ligne médiane du chemin Back California Settlement; de là, vers le sud le long de ladite ligne médiane jusqu'au prolongement est de la limite sud du lot portant le NID 65155178; de là, vers l'ouest le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 65089021; de là, le long de la limite ouest dudit lot jusqu'à un point situé à 150 mètres au sud de la limite sud de la route 375; de là, vers l'ouest, toujours à une distance de 150 mètres de ladite limite jusqu'à la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le nord le long de ladite frontière jusqu'au point de départ, y compris la ville de Grand-Sault, le village de Drummond et le village de St. André.

2010-31

**53** RESTIGOUCHE-LA-VALLÉE comprend la partie des comtés de Madawaska, de Victoria et de Restigouche désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et de la limite séparant les comtés de Madawaska et de Restigouche; de là, vers le sud-est le long de la limite nord du comté de Madawaska jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Rivière-Verte; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite nord-est de la cité d'Edmundston; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'à la frontière ouest du Nouveau-Brunswick; de là, vers le sud-est le long de ladite frontière jusqu'au prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID 35265016; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 35103340; de là, vers le nord-est le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'à l'angle nord-est de celui-ci; de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID 35100064; de là, vers le nord-est le long de la limite nord-ouest dudit lot et du prolongement de celle-ci jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Denmark; de là, vers le nord-est le long de ladite limite jusqu'à la limite nord du comté de Victoria; de là, vers le sud-est le long de ladite limite jusqu'au prolongement ouest de la limite sud du lot portant le NID 40217523; de là, vers l'est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'au prolongement sud de la limite est de la paroisse d'Addington; de là, vers le nord le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à la limite sud du lot portant le NID 50184084; de là, vers l'ouest le long de ladite limite et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID 50194620; de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID 50346311; de là, vers le nord-ouest le long de la limite est dudit lot

ern corner of the lot having PID #50346311; thence northwesterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the northern boundary of the Province of New Brunswick; thence westerly along the said boundary to the place of beginning, including the town of Saint-Léonard, the town of Saint-Quentin, the Village of Kedgwick, the Village of Rivière-Verte and the Village of Sainte-Anne-de-Madawaska.

2010-31

**54** EDMUNDSTON-SAINT-BASILE consists of that portion of the city of Edmundston described as follows:

Beginning at the point where the eastern boundary of the city of Edmundston meets the Saint John River; thence northeasterly along the said boundary and continuing along its northern boundary to the southwestern banks or shores of the Madawaska River, also being a point on the parish line between Saint-Jacques Parish and Madawaska Parish; thence northwesterly and continuing along the said parish line to the northwestern prolongation of the southwestern boundary of the lot having PID #35165703; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and continuing along its southeastern boundary to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #35149848; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the lot having PID #35148071; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Saint John River; thence northeasterly and continuing along the said river to the place of beginning, including a portion of the city of Edmundston and the St. Basile No. 10 Reserve.

**55** MADAWASKA-LES-LACS consists of those portions of Madawaska County and the city of Edmundston described as follows:

Beginning at the point where the western boundary of the Province of New Brunswick meets the boundary between Restigouche County and Madawaska County; thence southeasterly along the northern boundary of Madawaska County to the western boundary of Rivière-Verte Parish; thence southwesterly and continuing along the said boundary to the northern boundary of the city of Edmundston; thence northwesterly and continuing along the said boundary to the southwestern banks or shores of the Madawaska River, also being a point on the parish line between Saint-Jacques Parish and Madawaska Parish; thence northwesterly and continuing along the said parish line to the northwestern prolongation of the south-

et de son prolongement jusqu'à la frontière nord du Nouveau-Brunswick; de là, vers l'ouest le long de ladite frontière jusqu'au point de départ, y compris la ville de Saint-Léonard, la ville de Saint-Quentin, le Village de Kedgwick, le Village de Rivière-Verte et le village appelé Village of Sainte-Anne-de-Madawaska.

2010-31

**54** EDMUNDSTON-SAINT-BASILE comprend la partie de la cité d'Edmundston désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la limite est de la cité d'Edmundston et du fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-est le long de ladite limite et de la limite nord de la cité jusqu'à la rive sud-ouest de la rivière Madawaska, laquelle se situe également sur la limite séparant les paroisses de Saint-Jacques et de Madawaska; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite sud-ouest du lot portant le NID 35165703; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 35149848; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 35148071; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le nord-est le long dudit fleuve jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité d'Edmundston et la réserve St. Basile n° 10.

**55** MADAWASKA-LES-LACS comprend la partie du comté de Madawaska et de la cité d'Edmundston désignée comme suit :

Partant du point d'intersection de la frontière ouest du Nouveau-Brunswick et de la limite séparant les comtés de Restigouche et de Madawaska; de là, vers le sud-est le long de la limite nord du comté de Madawaska jusqu'à la limite ouest de la paroisse de Rivière-Verte; de là, vers le sud-ouest le long de ladite limite jusqu'à la limite nord de la ville d'Edmundston; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite jusqu'à la rive sud-ouest de la rivière Madawaska, laquelle se situe également sur la limite séparant les paroisses de Saint-Jacques et de Madawaska; de là, vers le nord-ouest le long de ladite limite séparant les paroisses jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite sud-ouest du lot portant le



western boundary of the lot having PID #35165703; thence southeasterly along the said prolongation and boundary and continuing along its southeastern boundary to the northwestern prolongation of the eastern boundary of the lot having PID #35149848; thence southeasterly along the said prolongation and boundary to the northeastern corner of the lot having PID #35148071; thence southeasterly along the eastern boundary of the said lot and its prolongation to the Saint John River; thence southwesterly and continuing along the said river to the northern boundary of the Province of New Brunswick; thence northeasterly and continuing along the said boundary to the place of beginning, including a portion of the city of Edmundston, the villages of Baker-Brook, Clair and Lac Baker, the Village of Saint-François de Madawaska and the Village de St. Hilaire.

2006-28; 2010-31; 2010-149; 2013, c.7, s.156

**N.B.** This Regulation came into force on August 18, 2006.

**N.B.** This Regulation is consolidated to November 5, 2013.

NID 35165703; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite et le long de la limite sud-est dudit lot jusqu'au prolongement nord-ouest de la limite est du lot portant le NID 35149848; de là, vers le sud-est le long dudit prolongement et de ladite limite jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID 35148071; de là, vers le sud-est le long de la limite est dudit lot et de son prolongement jusqu'au fleuve Saint-Jean; de là, vers le sud-ouest le long dudit fleuve jusqu'à la frontière nord du Nouveau-Brunswick; de là, vers le nord-est le long de ladite frontière jusqu'au point de départ, y compris une partie de la cité d'Edmundston, les villages de Baker-Brook, de Clair et de Lac Baker, le Village de Saint François de Madawaska et le Village de St. Hilaire.

2006-28; 2010-31; 2010-149; 2013, c.7, art.156

**N.B.** Le présent règlement est entré en vigueur le 18 août 2006.

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 5 novembre 2013.